

Úradný vestník

Európskej únie

L 302



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 58

19. novembra 2015

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/2072 zo 17. novembra 2015, ktorým sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti týkajúce sa určitých populácií rýb a skupín populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1221/2014 a (EÚ) 2015/104 1
- ★ Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2073 zo 16. novembra 2015, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Švédska zakazuje lov tresky škvrnitej v zóne IV, vo vodách Únie zóny IIa a v časti zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat 11
- ★ Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2074 zo 16. novembra 2015, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Švédska zakazuje lov krevety boreálnej v nórskech vodách južne od 62° s. z. š. 13
- ★ Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2075 z 18. novembra 2015, ktorým sa menia prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí abamektínu, desmedifamu, dichlorpropu-P, haloxyfopu-P, oryzalinu a fenmedifamu v určitých produktoch alebo na nich ⁽¹⁾ 15
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2076 z 18. novembra 2015, ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na čerstvé a mrazené bravčové mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa 51
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2077 z 18. novembra 2015, ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na vajcia, vajecné výrobky a albumíny s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa 57
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2078 z 18. novembra 2015, ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na hydinové mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa 63

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2079 z 18. novembra 2015, ktorým sa otvára dovozná colná kvóta Únie na čerstvé a mrazené hovädzie a teľacie mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje jej správa	71
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2080 z 18. novembra 2015, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2535/2001, pokiaľ ide o správu dovozných colných kvót na mliečne výrobky s pôvodom na Ukrajine a odstránenie dovoznej colnej kvóty na mliečne výrobky s pôvodom v Moldavsku	77
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2081 z 18. novembra 2015, ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty na určité obilniny s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa	81
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2082 z 18. novembra 2015 o neschválení <i>Arctium lappa</i> L. (nadzemných častí) ako základnej látky v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh ⁽¹⁾	85
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2083 z 18. novembra 2015 o neschválení <i>Tanacetum vulgare</i> L. ako základnej látky v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh ⁽¹⁾	87
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2084 z 18. novembra 2015, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh schvaľuje účinná látka flupyradifurón a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾	89
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2085 z 18. novembra 2015, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh schvaľuje účinná látka mandestrobin a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾	93
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2086 z 18. novembra 2015, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny	97

SMERNICE

★ Smernica Komisie (EÚ) 2015/2087 z 18. novembra 2015, ktorou sa mení príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2000/59/ES o prístavných zberných zariadeniach na lodný odpad a zvyšky nákladu ⁽¹⁾	99
--	----

ROZHODNUTIA

★ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2088 z 10. novembra 2015, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov pokiaľ ide o návrhy zmien predpisov OSN č. 12, 16, 26, 39, 44, 46, 58, 61, 74, 83, 85, 94, 95, 97, 98, 99, 100, 101, 106, 107, 110, 116 a 127, návrh nového predpisu OSN o čelnom náraze, návrhy zmien Konsolidovanej rezolúcie o konštrukcii vozidiel (R.E.3) a návrh novej spoločnej rezolúcie č. 2 (M.R.2) o definíciách hnacej sústavy vozidla	103
★ Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2089 z 10. novembra 2015, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Rady 2013/54/EÚ, ktorým sa Slovenskej republike povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty	107

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2090 zo 17. novembra 2015, ktorým sa vymenúva nemecká členka člen Výboru regiónov** 109
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2091 zo 17. novembra 2015, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2011/431/EÚ o finančnom príspevku Únie členskými štátmi na programy kontroly, inšpekcie a dozoru v oblasti rybného hospodárstva na rok 2011 [oznámené pod číslom C(2015) 7856]** 110

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2015/2072

zo 17. novembra 2015,

ktorým sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti týkajúce sa určitých populácií rýb a skupín populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1221/2014 a (EÚ) 2015/104

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V článku 43 ods. 3 zmluvy sa stanovuje, že Rada má na návrh Komisie prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a pridelovania rybolovných možností.
- (2) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ⁽¹⁾ sa vyžaduje, aby sa prijali ochranné opatrenia pri zohľadnení dostupných vedeckých, technických a hospodárskych odporúčaní a prípadne správ, ktoré vypracúva Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo („STECF“) a iné poradné orgány, ako aj s ohľadom na akékoľvek odporúčania získané od poradných rád.
- (3) Úlohou Rady je prijímať opatrenia, ktorými sa stanovujú a pridelujú rybolovné možnosti a v prípade potreby aj určité podmienky, ktoré sú s nimi funkčne prepojené. Rybolovné možnosti by sa mali rozdeliť medzi členské štáty tak, aby sa každému členskému štátu zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností v prípade každej populácie rýb alebo rybolovnej oblasti a aby sa náležite zohľadňovali ciele spoločnej rybárskej politiky stanovené v nariadení (EÚ) č. 1380/2013.
- (4) Celkový povolený výlov (TAC) by sa mal preto v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali zohľadniť biologické a socio-ekonomické aspekty a zároveň by sa malo zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými sektormi rybolovu, ako aj s ohľadom na stanoviská vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.
- (5) Rybolovné možnosti týkajúce sa populácií, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, by sa mali stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v uvedených plánoch. V dôsledku toho by sa obmedzenie výlovu populácie tresky v Baltskom mori malo stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v nariadení Rady (ES) č. 1098/2007 ⁽²⁾.
- (6) Medzinárodná rada pre výskum mora („ICES“) v dôsledku zmien biologických procesov vo východnej populácii tresky nemohla určiť biologické referenčné hodnoty pre populáciu tresky v poddivíziách ICES 25 – 32 a namiesto toho odporučila, aby TAC vzťahujúce sa na túto populáciu tresky vychádzali z koncepcie pre populácie, v súvislosti s ktorými sú dostupné len obmedzené údaje. Neexistencia biologických referenčných hodnôt je dôvodom, prečo sa nemožno riadiť pravidlami stanovovania a pridelovania rybolovných možností týkajúcich sa

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1098/2007 z 18. septembra 2007, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populácie tresky v Baltskom mori a rybolov využívajúci tieto populácie a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a zrušuje nariadenie (ES) č. 779/97 (Ú. v. EÚ L 248, 22.9.2007, s. 1).

populácie tresky v uvedených poddivíziách stanovených v nariadení (ES) č. 1098/2007. Ak by sa rybolovné možnosti neurčili a nerozdelili, mohla by sa vážne ohroziť udržateľnosť populácie tresky, a preto s cieľom prispieť k plneniu cieľov SRP vymedzených v nariadení (EÚ) č. 1380/2013 je vhodné určiť TAC na základe koncepcie pre populácie, v súvislosti s ktorými sú dostupné len obmedzené údaje, na úrovni zodpovedajúcej koncepcii, ktorú vyvinula a odporučila ICES.

- (7) Vzhľadom na nový prístup zo strany ICES k vedeckým odporúčaniam pri stanovovaní rybolovných možností pre tresku v subdivíziách 22 – 24 je vhodné uplatňovať postupný prístup k znižovaniu rybolovných možností.
- (8) S ohľadom na najnovšie vedecké odporúčania v záujme ochrany neresísk západnej tresky, je vhodné stanoviť rybolovné možnosti mimo obdobia neresenia (15. február – 31. marec 2016 a nie v mesiaci apríl, ako sa uplatňovalo predtým). Takéto stanovenie rybolovných možností prispeje k pozitívnemu vývoju tejto populácie a v konečnom dôsledku aj k dosiahnutiu cieľov SRP vymedzených v nariadení (EÚ) č. 1380/2013.
- (9) Nariadením (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje cieľ spoločnej rybárskej politiky dosiahnuť do roku 2015, pokiaľ je to možné, mieru využívania na úrovni maximálneho udržateľného výnosu a postupne rastúcim tempom najneskôr do roku 2020 pre všetky populácie. Keďže dosiahnutie uvedenej miery využívania do roku 2016 by malo vážne dôsledky pre sociálnu a hospodársku udržateľnosť flotíl loviacich šproty a slede, je akceptovateľné, aby sa táto miera využívania dosiahla do konca roka 2017. Rybolovné možnosti na rok 2016 by sa pre uvedené populácie mali stanoviť takým spôsobom, aby sa zabezpečilo, že sa miera využívania na úrovni maximálneho udržateľného výnosu dosiahne postupne rastúcim tempom do uvedeného dátumu.
- (10) Využívanie rybolovných možností stanovených v tomto nariadení podlieha nariadeniu Rady (ES) č. 1224/2009 ⁽¹⁾, a najmä jeho článkom 33 a 34, ktoré sa týkajú zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia a zasielania údajov o vyčerpaní rybolovných možností Komisii. V tomto nariadení by sa preto mali špecifikovať kódy týkajúce sa vylodenia populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré majú členské štáty používať, keď zasielajú údaje Komisii.
- (11) Nariadením Rady (ES) č. 847/96 ⁽²⁾ sa zaviedli dodatočné podmienky medziročného riadenia TAC vrátane ustanovení o flexibilitě pri populáciách, na ktoré sa vzťahujú preventívne a analytické TAC podľa článkov 3 a 4. Rada podľa článku 2 uvedeného nariadenia pri stanovovaní TAC má rozhodovať o tom, na ktoré populácie sa články 3 alebo 4 neuplatňujú, a to najmä na základe biologického stavu populácií. Nedávno sa článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 zaviedol mechanizmus medziročnej flexibility pri všetkých populáciách, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vyloďovať úlovky. S cieľom zabrániť nadmernej flexibilitě, ktorá by oslabil zásadu rozumného a zodpovedného využívania živých morských biologických zdrojov, bránila dosiahnutiu cieľov spoločnej rybárskej politiky a zhoršila biologický stav populácií, by sa preto malo stanoviť, že sa články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 uplatňujú na analytické TAC len vtedy, keď sa nevyužíva medziročná flexibilita stanovená v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
- (12) Vzhľadom na embargo Ruskej federácie na dovoz určitých poľnohospodárskych a rybárskych produktov z Únie, sa v roku 2015 zaviedla flexibilita na úrovni 25 %, pokiaľ ide o prenášanie nevyužitých rybolovných možností pre populácie, ktoré boli účinkom ruského embarga najvážnejšie alebo priamo zasiahnuté. Vzhľadom na výnimočné okolnosti spočívajúce v predĺžení a rozšírení uvedeného embarga týkajúceho sa Únie, ako aj nedostupnosť niektorých tradičných trhov a s ohľadom na vedecké odporúčania, je, pokiaľ ide o určité populácie, vhodné povoliť, aby sa rybolovné možnosti, ktoré neboli využité v roku 2015, preniesli do roku 2016 do výšky 25 % a pre makrelu v severovýchodnom Atlantiku do výšky 17,5 % počiatočnej kvóty na rok 2015. Je preto vhodné, aby sa takáto flexibilita zaviedla v nariadení Rady (EÚ) č. 1221/2014 ⁽³⁾ a v nariadení Rady (EÚ) 2015/104 ⁽⁴⁾. Pokiaľ ide o prenos nevyužitých rybolovných možností, nemala by sa v súvislosti s dotknutými populáciami uplatňovať žiadna iná flexibilita.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1221/2014 z 10. novembra 2014, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti týkajúce sa určitých populácií rýb a skupín populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 43/2014 a (EÚ) č. 1180/2013 (Ú. v. EÚ L 330, 15.11.2014, s. 16).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/104 z 19. januára 2015, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 43/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 779/2014 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2015, s. 1).

- (13) S cieľom predísť prerušeniu rybolovných činností a zabezpečiť živobytie rybárov Únie by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2016. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení. Z dôvodov uvedených v odôvodnení 12 by sa ustanovenia týkajúce sa možnosti preniesť rybolovné možnosti nevyužité v roku 2015 mali uplatňovať s účinnosťou od 1. januára 2015,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Baltskom mori.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie sa vzťahuje na rybárske plavidlá Únie loviace v Baltskom mori.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „ICES“ je Medzinárodná rada pre výskum mora;
2. „Baltské more“ sú zóny ICES IIIb, IIIc a IIId;
3. „poddivízia“ je poddivízia ICES Baltského mora podľa vymedzenia v prílohe I k nariadeniu Rady (ES) č. 2187/2005 ⁽¹⁾;
4. „rybárske plavidlo“ je každé plavidlo vybavené na komerčné využívanie morských biologických zdrojov;
5. „rybárske plavidlo Únie“ je rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou členského štátu a zaregistrované v Únii;
6. „populácia“ je morský biologický zdroj, ktorý sa vyskytuje v danej oblasti hospodárenia;
7. „celkový povolený výlov“ (TAC) je množstvo každej populácie, ktoré možno:
 - i) vyloviť počas jedného roka pre rybolov, ktorý podlieha povinnosti vyloďovať úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, alebo
 - ii) vyložiť počas jedného roka pre rybolov, ktorý nepodlieha povinnosti vyloďovať úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
8. „kvóta“ je podiel TAC pridelený Únii, členskému štátu alebo tretej krajine.

KAPITOLA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI

Článok 4

TAC a pridelenie

TAC, kvóty a prípadné funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2187/2005 z 21. decembra 2005 na ochranu zdrojov rybolovu vo vodách Baltského mora, Beltov a Øresundu prostredníctvom technických opatrení (Ú. v. EÚ L 349, 31.12.2005, s. 1).

Článok 5

Osobitné ustanovenia týkajúce sa prideľovania rybolovných možností

Rozdelenie rybolovných možností medzi členské štáty podľa tohto nariadenia sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:

- a) výmeny vykonané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- b) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;
- c) dodatočné vylodenia povolené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- d) množstvá zadržané v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo prevedené podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- e) zníženia vykonané podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 6

Podmienky vylodžovania úlovkov a vedľajších úlovkov, na ktoré sa nevzťahuje povinnosť vylodžovať úlovky

1. Na úlovky druhov, pre ktoré je stanovené obmedzenie výlovu a ktoré sa ulovili v rámci rybolovu uvedeného v článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky ustanovená v článku 15 uvedeného nariadenia.
2. Úlovky a vedľajšie úlovky platesy sa ponechávajú na palube alebo sa vylodžujú, len ak ich ulovili rybárske plavidlá Únie plaviace sa pod vlajkou členského štátu, ktorý má pridelenú kvótu, za predpokladu, že táto kvóta ešte nie je vyčerpaná.
3. Populácie necieľových druhov v rámci bezpečných biologických hraníc uvedené v článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa uvádzajú v prílohe na účely výnimky z povinnosti započítavať úlovky do príslušnej kvóty, stanovenej v uvedenom článku.

KAPITOLA III

FLEXIBILITA PRI STANOVOVANÍ RYBOLOVNÝCH MOŽNOSTÍ TÝKAJÚCICH SA URČITÝCH POPULÁCIÍ

Článok 7

Zmena nariadenia (EÚ) 2015/104

Do nariadenia (EÚ) 2015/104 sa vkladá tento článok:

„Článok 18a

Flexibilita pri stanovovaní rybolovných možností týkajúcich sa určitých populácií

1. Tento článok sa vzťahuje na tieto populácie:
 - a) makrela atlantická v zónach IIIa a IV; vo vodách Únie zón IIa, IIb, IIc, a IIId;
 - b) makrela atlantická v oblastiach VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId a VIIIE; vo vodách Únie a medzinárodných vodách zóny Vb; v medzinárodných vodách zón IIa, XII a XIV;
 - c) makrela atlantická vo vodách Nórska zón IIa a IVa;
 - d) sled' atlantický vo vodách Únie, vo vodách Nórska a medzinárodných vodách zón I a II;
 - e) sled' atlantický v Severnom mori severne od 53° severnej šírky;
 - f) sled' atlantický v oblastiach IVc a VIIId;
 - g) sled' atlantický v zónach VIIa, VIIg, VIIh, VIIj a VIIk;
 - h) stavrida vo vodách Únie zón IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k VIIa, VIIb, VIIId a VIIIE; vo vodách Únie a medzinárodných vodách zóny Vb, v medzinárodných vodách zón XII a XIV.

2. Akékoľvek množstvá do výšky 25 % pôvodnej kvóty členského štátu z populácií uvedených v odseku 1 písm. d) až h), ktoré neboli využité v roku 2015, sa pripočítajú pri výpočte kvóty dotknutého členského štátu pre príslušnú populáciu na rok 2016. Uvedený percentuálny podiel zodpovedá 17,5 % v prípade populácií stanovených v odseku 1 písm. a) až c). Pri stanovení využitých a nevyužitých množstiev na základe tohto odseku sa zohľadní akékoľvek množstvo, ktoré sa previedlo na iný členský štát podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, ako aj akékoľvek množstvá odpočítané podľa článkov 37, 105 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

3. Ak členský štát využíva v súvislosti s určitou populáciou možnosť ustanovenú v odseku 2 tohto článku, v súvislosti s touto populáciou sa nemôže uplatňovať žiadna ďalšia flexibilita, pokiaľ ide o prenos nevyužitých rybolovných možností.

Článok 8

Zmena nariadenia (EÚ) č. 1221/2014

V nariadení (EÚ) č. 1221/2014 sa vkladá tento článok:

„Článok 5a

Flexibilita pri stanovovaní rybolovných možností týkajúcich sa určitých populácií

1. Tento článok sa vzťahuje na tieto populácie:

- a) sled' atlantický v poddivíziách ICES 30 – 31;
- b) sled' atlantický vo vodách Únie poddivízií ICES 25 – 27, 28.2, 29 a 32;
- c) sled' atlantický v poddivízii ICES 28.1;
- d) šprota severná vo vodách Únie poddivízií ICES 22 – 32.

2. Akékoľvek množstvá do výšky 25 % kvóty členského štátu z populácií uvedených v odseku 1, ktoré neboli využité v roku 2015, sa pripočítajú pri výpočte kvóty dotknutého členského štátu pre príslušnú populáciu na rok 2016. Pri stanovení využitých a nevyužitých množstiev na základe tohto odseku sa zohľadní akékoľvek množstvo, ktoré sa previedlo na iný členský štát podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a akékoľvek množstvá odpočítané podľa článkov 37, 105 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

3. Ak členský štát využíva v súvislosti s určitou populáciou možnosť ustanovenú v odseku 2 tohto článku, v súvislosti s touto populáciou sa nesmie uplatňovať žiadna ďalšia flexibilita, pokiaľ ide o prenos nevyužitých rybolovných možností.

KAPITOLA IV

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 9

Zasielanie údajov

Keď členské štáty podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009 zasielajú Komisii údaje o ulovených alebo vylodených množstvách populácií, používajú na tento účel kódy populácií stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 10

Flexibilita

1. Pokiaľ sa v prílohe k tomuto nariadeniu neuvádza inak, článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňuje na populácie, na ktoré sa vzťahuje preventívny TAC, a článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 uvedeného nariadenia sa uplatňujú na populácie, na ktoré sa vzťahuje analytický TAC.

2. Článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa však neuplatňujú, keď členský štát využíva medziročnú flexibilitu ustanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2016.

Články 7 a 8 sa však uplatňujú s účinnosťou od 1. januára 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. novembra 2015

Za Radu
predseda
J. ASSELBORN

PRÍLOHA

TAC vzťahujúce sa na rybárske plavidlá Únie v oblastiach, kde TAC existuje podľa druhov a podľa oblastí

V nasledovných tabuľkách sú stanovené TAC a kvóty (v tonách živej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak) podľa jednotlivých populácií a funkčne súvisiace podmienky.

Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na zóny ICES.

Populácie rýb sa uvádzajú podľa abecedného poradia latinských názvov príslušných druhov.

Na účely tohto nariadenia sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských názvov a bežných názvov:

Vedecký názov	Trojmiestny abecedný kód	Bežný názov
<i>Clupea harengus</i>	HER	sleď atlantický
<i>Gadus morhua</i>	COD	treska škvrnitá
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	platesa veľká
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos atlantický
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	šprota severná

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízia 30 – 31 HER/3D30.; HER/3D31.
Fínsko	99 098		
Švédsko	21 774		
Únia	120 872		
TAC	120 872		analytický TAC

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízie 22 – 24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Dánsko	3 683		
Nemecko	14 496		
Fínsko	2		Uplatňuje sa článok 6 ods. 3 tohto nariadenia.
Poľsko	3 419		
Švédsko	4 674		
Únia	26 274		
TAC	26 274		analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

Druh: sled' atlantický <i>Clupea harengus</i>		Zóna: vody Únie poddivízií 25 – 27, 28.2, 29 a 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.2; HER/3D29.; HER/3D32.
Dánsko	3 905	
Nemecko	1 035	
Estónsko	19 942	Uplatňuje sa článok 6 ods. 3 tohto nariadenia.
Fínsko	38 927	
Lotyšsko	4 921	
Litva	5 182	
Poľsko	44 224	
Švédsko	59 369	
Únia	177 505	
TAC	neuplatňuje sa	analytický TAC

Druh: sled' atlantický <i>Clupea harengus</i>		Zóna: poddivízia 28.1 HER/03D.RG
Estónsko	16 124	
Lotyšsko	18 791	Uplatňuje sa článok 6 ods. 3 tohto nariadenia.
Únia	34 915	
TAC	34 915	analytický TAC

Druh treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>		Zóna: vody Únie podoblastí 25 – 32 COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Dánsko	9 451	
Nemecko	3 760	
Estónsko	921	
Fínsko	723	
Lotyšsko	3 514	
Litva	2 315	
Poľsko	10 884	
Švédsko	9 575	
Únia	41 143	
TAC	neuplatňuje sa	preventívny TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

Druh: treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>		Zóna: poddivízie 22 – 24 COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Dánsko	5 552 ⁽¹⁾	
Nemecko	2 715 ⁽¹⁾	
Estónsko	123 ⁽¹⁾	
Fínsko	109 ⁽¹⁾	
Lotyšsko	459 ⁽¹⁾	
Litva	298 ⁽¹⁾	
Poľsko	1 486 ⁽¹⁾	
Švédsko	1 978 ⁽¹⁾	
Únia	12 720 ⁽¹⁾	
TAC	12 720 ⁽¹⁾	analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

⁽¹⁾ Túto kvótu možno vyloviť od 1. januára do 14. februára 2016 a od 1. apríla do 31. decembra 2016.

Druh: platesa veľká <i>Pleuronectes platessa</i>		Zóna: vody Únie podoblastí 22 – 32 PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Dánsko	2 890	
Nemecko	321	
Poľsko	605	
Švédsko	218	
Únia	4 034	
TAC	4 034	analytický TAC

Druh: losos atlantický <i>Salmo salar</i>		Zóna: vody Únie poddivízií 22 – 31 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Dánsko	19 879 ⁽¹⁾	
Nemecko	2 212 ⁽¹⁾	
Estónsko	2 020 ⁽¹⁾	
Fínsko	24 787 ⁽¹⁾	
Lotyšsko	12 644 ⁽¹⁾	
Litva	1 486 ⁽¹⁾	
Poľsko	6 030 ⁽¹⁾	
Švédsko	26 870 ⁽¹⁾	
Únia	95 928 ⁽¹⁾	
TAC	neuplatňuje sa	

analytický TAC
Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96
sa neuplatňuje.
Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplat-
ňuje.

⁽¹⁾ Vyjadrené počtom jednotlivých rýb.

Druh: losos atlantický <i>Salmo salar</i>		Zóna: vody Únie poddivízie 32 SAL/3D32.
Estónsko	1 344 ⁽¹⁾	
Fínsko	11 762 ⁽¹⁾	
Únia	13 106 ⁽¹⁾	
TAC	neuplatňuje sa	

preventívny TAC

⁽¹⁾ Vyjadrené počtom jednotlivých rýb.

Druh: šprota severná <i>Sprattus sprattus</i>		Zóna: vody Únie podoblastí 22 – 32 SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Dánsko	19 958	
Nemecko	12 644	
Estónsko	23 175	
Fínsko	10 447	
Lotyšsko	27 990	
Litva	10 125	
Poľsko	59 399	
Švédsko	38 582	
Únia	202 320	
TAC	neuplatňuje sa	

analytický TAC

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2073**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Švédska zakazuje lov tresky škvrnitej v zóne IV, vo vodách Únie zóny IIa a v časti zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2015/104 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2015.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2015.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2015 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/104 z 19. januára 2015, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 43/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 779/2014 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2015, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

João AGUIAR MACHADO

generálny riaditeľ pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	55/TQ104
Členský štát	Švédsko
Populácia	COD/2A3AX4
Druh	treska škvrnitá (<i>Gadus morhua</i>)
Zóna	zóna IV; vody Únie zóny IIa; časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat
Zákaz platný od	5.10.2015

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2074**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Švédska zakazuje lov krevety boreálnej v nórskech vodách južne od 62° s. z. š.**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2015/104 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2015.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2015.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2015 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/104 z 19. januára 2015, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 43/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 779/2014 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2015, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

João AGUIAR MACHADO

generálny riaditeľ pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	56/TQ104
Členský štát	Švédsko
Populácia	PRA/04-N.
Druh	kreveta boreálna (<i>Pandalus borealis</i>)
Zóna	nórske vody južne od 62° s. z. š.
Zákaz platný od	5.10.2015

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2075

z 18. novembra 2015,

ktorým sa menia prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí abamektínu, desmedifamu, dichlorpropu-P, haloxyfopu-P, oryzalinu a fenmedifamu v určitých produktoch alebo na nich

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 1 písm. a), článok 18 ods. 1 písm. b) a článok 49 ods. 2,

keďže:

- (1) Maximálne hladiny rezíduí (ďalej len „MRL“) dichlorpropu-P, haloxyfopu-P a oryzalinu sa stanovili v časti A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 396/2005. MRL abamektínu, desmedifamu a fenmedifamu boli stanovené v prílohe II a v časti B prílohy III k uvedenému nariadeniu.
- (2) Pokiaľ ide o abamektín, Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) predložil v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005 odôvodnené stanovisko k existujúcim MRL⁽²⁾. Úrad navrhol zmeniť definíciu rezídua a odporučil znížiť MRL pre svalovinu a obličky hovädzieho dobytku. Pri ostatných produktoch odporučil existujúce MRL zvýšiť alebo zachovať. Dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre citrusové plody, mandle, lieskovce, vlašské orechy, jablká, hrušky, dule, mišpuľu, mišpuľník japonský, broskyne, slivky, stolové hrozno, muštové hrozno, jahody, černice, maliny, ríbezle (červené, čierne a biele), egreše, papáje, zemiaky, reďkovku, cesnak, cibuľu, šalotku, cibuľu jarnú a zimnú (velšskú), rajčiaky, papriky, baklažány, uhorky šalátové, uhorky nakladačky, cukety, melóny, tekvicu, dyňu červenú (vodový melón), kapustu čínsku, valeriánku poľnú, hlávkový šalát, čakanku štrbákovú širokolistú/endíviu širokolistú, rukolu, listy a výhonky plodiny *Brassica* spp., čakanku obyčajnú listnatú (šalátovú), trebulku, cesnak pažítkový, zelerovú vňať, petržlen, šalviu, rozmarín, tymian, bazalku, vavrínový/bobkový list, estragón, fazuľu (čerstvú, so strukmi), hrach (čerstvý, so strukmi) a pór, chýbajú niektoré informácie a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. Keďže spotrebiteľom nehrozí nijaké riziko, MRL pre uvedené produkty by sa mali stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na existujúcej úrovni alebo na úrovni určenej úradom. Tieto MRL sa preskúmajú; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia. Úrad dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre čerešne, avokáda, hrach (čerstvý, bez strukov) a artičoky pravé, nie sú k dispozícii žiadne informácie, a pokiaľ ide o MRL pre žeruchu a zeler, informácie, ktoré sú k dispozícii, nepostačujú na stanovenie predbežných MRL, a teda je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. MRL pre tieto produkty by sa mali stanoviť na úrovni špecifického limitu detekcie. S ohľadom na dodatočné informácie o správnej poľnohospodárskej praxi, ktoré poskytlo Francúzsko po uverejnení odôvodneného stanoviska, ako aj vzhľadom na to, že spotrebiteľom nehrozí žiadne riziko, mala by sa MRL pre marhule stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na existujúcej úrovni.
- (3) Pokiaľ ide o desmedifam, úrad predložil v súlade s článkom 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005 v spojení s jeho článkom 12 ods. 1 odôvodnené stanovisko k existujúcim MRL⁽³⁾. Dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre repu obyčajnú, mangold, cukrovú repu (koreň), svalovinu, tuk, pečeň a obličky ošípaných, svalovinu, tuk, pečeň a obličky hovädzieho dobytku, svalovinu, tuk, pečeň a obličky oviec, svalovinu, tuk, pečeň a obličky kôz, chýbajú niektoré informácie a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. Keďže spotrebiteľom nehrozí nijaké riziko, MRL pre uvedené produkty by sa mali stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for abamectin according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(9):3823.

⁽³⁾ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for desmedipham according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(7):3803.

na existujúcej úrovni alebo na úrovni určenej úradom. Tieto MRL sa preskúmajú; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia.

- (4) Pokiaľ ide o dichlorprop-P, úrad predložil v súlade s článkom 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005 v spojení s jeho článkom 12 ods. 1 odôvodnené stanovisko k existujúcim MRL ⁽¹⁾. Navrhol zmeniť definíciu rezídua. Odporučil znížiť MRL pre jablká, hrušky, čerešne, slivky, zrná jačmeňa, zrná ovsu, zrná raže a zrná pšenice. V prípade pomarančov odporučil existujúce MRL zvýšiť. Dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre svalovinu, tuk, pečeň a obličky ošipovaných, svalovinu, tuk, pečeň a obličky hovädzieho dobytku, svalovinu, tuk, pečeň a obličky oviec, svalovinu, tuk, pečeň a obličky kôz a mlieko dobytku, mlieko oviec a mlieko kôz, chýbajú niektoré informácie a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. Keďže spotrebiteľom nehrozí nijaké riziko, MRL pre uvedené produkty by sa mali stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na existujúcej úrovni alebo na úrovni určenej úradom. Tieto MRL sa preskúmajú; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia.
- (5) Pokiaľ ide o haloxyfop-P, úrad predložil v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005 odôvodnené stanovisko k existujúcim MRL ⁽²⁾. Navrhol zmeniť definíciu rezídua. Úrad dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre mrkvu, cibuľu, fazuľu (suchú), hrach (suchý), slnečnicové semená, cukrovú repu (koreň), svalovinu, tuk, pečeň a obličky ošipovaných, svalovinu, tuk, pečeň a obličky hovädzieho dobytku, svalovinu, tuk, pečeň a obličky oviec, svalovinu, tuk, pečeň a obličky kôz, svalovinu, tuk a pečeň hydiny, mlieko dobytku, mlieko oviec a mlieko kôz a vtáčie vajcia, chýbajú niektoré informácie a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. Keďže spotrebiteľom nehrozí nijaké riziko, MRL pre uvedené produkty by sa mali stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na existujúcej úrovni alebo na úrovni určenej úradom. Tieto MRL sa preskúmajú; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia. Úrad dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre cibuľu kuchynskú jarnú a semená repky [repka olejná, repka okrúhlicová (turnip rape)], informácie, ktoré sú k dispozícii, nepostačujú na stanovenie predbežných MRL, a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. MRL pre cibuľu kuchynskú jarnú by sa mala stanoviť na úrovni špecifického limitu detekcie. S ohľadom na dodatočné informácie o správnej poľnohospodárskej praxi, ktoré poskytla Austrália po uverejnení odôvodneného stanoviska, ako aj vzhľadom na to, že spotrebiteľom nehrozí žiadne riziko, mala by sa MRL pre semená repky (repka olejná, repka okrúhlicová (turnip rape)) stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na existujúcej úrovni. Táto MRL sa preskúma; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia.
- (6) Pokiaľ ide o oryzalin, úrad predložil v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005 odôvodnené stanovisko k existujúcim MRL ⁽³⁾. Odporučil znížiť MRL pre stolové hrozno. Pri ostatných produktoch odporučil zachovať existujúce MRL. Dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre kiwi a špargľu, chýbajú niektoré informácie a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. Keďže spotrebiteľom nehrozí nijaké riziko, MRL pre uvedené produkty by sa mali stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na existujúcej úrovni alebo na úrovni určenej úradom. Tieto MRL sa preskúmajú; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia. Úrad dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre banány, informácie, ktoré sú k dispozícii, nepostačujú na stanovenie predbežných MRL, a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. MRL pre tento produkt by sa mala stanoviť na úrovni špecifického limitu detekcie.
- (7) Pokiaľ ide o fenmedifam, úrad predložil v súlade s článkom 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005 v spojení s jeho článkom 12 ods. 1 odôvodnené stanovisko k existujúcim MRL ⁽⁴⁾. Navrhol zmeniť definíciu rezídua. Úrad dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre jahody, repu obyčajnú, špenát, mangold, trebulku, cesnak pažitkový, zelerovú vňať, petržlen, šalviu, rozmarín, tymian, bazalku, vavrínový/bobkový list a estragón, chýbajú niektoré informácie a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. Keďže spotrebiteľom nehrozí nijaké riziko, MRL pre uvedené produkty by sa mali stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na existujúcej úrovni alebo na úrovni určenej úradom. Tieto MRL sa preskúmajú; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia. Dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre cukrovú repu (koreň), chýbajú niektoré informácie a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. S ohľadom na dodatočné informácie o skúškach na rezíduá, ktoré poskytlo Fínsko po uverejnení odôvodneného

⁽¹⁾ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for dichlorprop-P according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(2):3552.

⁽²⁾ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for haloxyfop-P according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(10):3861.

⁽³⁾ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for oryzalin according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(8):3819.

⁽⁴⁾ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for phenmedipham according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(8):3807.

stanoviska, mala by sa MRL pre cukrovú repu (koreň) stanoviť v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 na úrovni „0,05 (*) mg/kg“. Táto MRL sa preskúma; pri preskúmaní sa zohľadnia informácie, ktoré budú k dispozícii do dvoch rokov od uverejnenia tohto nariadenia. Úrad dospel k záveru, že pokiaľ ide o MRL pre svalovinu, tuk, pečeň a obličky ošípaných, svalovinu, tuk, pečeň a obličky hovädzieho dobytku, svalovinu, tuk, pečeň a obličky oviec, svalovinu, tuk, pečeň a obličky kôz, mlieko dobytku, mlieko oviec a mlieko kôz, svalovinu, tuk a pečeň hydiny a vtácie vajcia, informácie, ktoré sú k dispozícii, nepostačujú na stanovenie predbežných MRL, a je potrebné, aby manažéri rizík vykonali ďalšie posúdenie. MRL pre tieto produkty by sa mali stanoviť na úrovni špecifického limitu detekcie.

- (8) Pokiaľ ide o produkty, pri ktorých nie je povolené použitie príslušného prípravku na ochranu rastlín a v prípade ktorých neexistujú dovozné tolerancie ani CXL, by sa MRL mali stanoviť na úrovni špecifického limitu detekcie alebo by sa mala uplatňovať štandardná MRL, ako je stanovené v článku 18 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 396/2005.
- (9) Komisia sa radila s referenčnými laboratóriami Európskej únie pre rezíduá pesticídov o potrebe upraviť určité kvantifikačné limity. V prípade viacerých látok dospeli uvedené laboratória k záveru, že pokiaľ ide o určité komodity, technický rozvoj si vyžaduje stanovenie špecifických kvantifikačných limitov.
- (10) Na základe odôvodnených stanovísk úradu a s prihliadnutím na faktory týkajúce sa predmetnej záležitosti príslušné úpravy MRL spĺňajú požiadavky článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005.
- (11) Prostredníctvom Svetovej obchodnej organizácie prebehli konzultácie o nových MRL s obchodnými partnermi Únie, ktorých pripomienky sa zohľadnili.
- (12) Nariadenie (ES) č. 396/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) S cieľom umožniť bežné obchodovanie s produktmi, ich spracovanie a spotrebu by sa v tomto nariadení malo stanoviť prechodné opatrenie pre produkty získané pred úpravou MRL a v prípade ktorých z informácií vyplýva zachovanie vysokej úrovne ochrany spotrebiteľa.
- (14) Predtým ako sa začnú upravené MRL uplatňovať by sa mala poskytnúť primeraná lehota s cieľom umožniť členským štátom, tretím krajinám a prevádzkovateľom potravinárskych podnikov, aby sa pripravili na plnenie nových požiadaviek, ktoré z týchto úprav vyplývajú.
- (15) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy II a III k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 396/2005 v znení pred zmenou týmto nariadením sa naďalej uplatňuje na produkty získané pred 8. decembrom 2015.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 9. júna 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

PRÍLOHA

Prílohy II a III k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa menia takto:

1. Príloha II sa mení takto:

a) Stĺpce týkajúce sa abamektínu, desmedifamu a fenmedifamu sa nahrádzajú takto:

„Rezíduá pesticídov a maximálne hladiny rezíduí (mg/kg)“

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých výrobkov, na ktoré sa uplatňujú MRL ^(a)	Abamektín (suma avermektínu B1a, avermektínu B1b a delta-8,9 izoméru avermektínu B1a, vyjadrená ako avermektín B1a) (F) (R)	Desmedifam	Fenmedifam
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0100000	ČERSTVÉ ALEBO MRAZENÉ OVOCIE, ORECHY		0,01 (*)	
0110000	Citrusové plody	0,015 (+)		0,01 (*)
0110010	grapefruity			
0110020	pomaranče			
0110030	citróny			
0110040	limety			
0110050	mandarínky			
0110990	iné			
0120000	Orechy stromové			0,01 (*)
0120010	mandle	0,02 (+)		
0120020	para orechy	0,01 (*)		
0120030	kešu orechy	0,01 (*)		
0120040	gaštany jedlé	0,01 (*)		
0120050	kokosové orechy	0,01 (*)		
0120060	lieskovce	0,02 (+)		
0120070	makadamové orechy	0,01 (*)		
0120080	pekanové orechy	0,01 (*)		
0120090	píniové oriešky	0,01 (*)		
0120100	pistáciové orechy	0,01 (*)		
0120110	vlašské orechy	0,02 (+)		
0120990	iné	0,01 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0130000	Jadrové ovocie	0,03 (+)		0,01 (*)
0130010	jablká			
0130020	hrušky			
0130030	dule			
0130040	mišpule			
0130050	mišpuľník japonský, lokvát			
0130990	iné			
0140000	Kôstkové ovocie			0,01 (*)
0140010	marhule	0,02 (+)		
0140020	čerešne (čerešňa vtáčia)	0,01 (*)		
0140030	broskyne	0,02 (+)		
0140040	slivky	0,01 (*) (+)		
0140990	iné	0,01 (*)		
0150000	Bobuľové a drobné ovocie			
0151000	a) <i>hrozno</i>	0,01 (*) (+)		0,01 (*)
0151010	stolové hrozno			
0151020	muštové hrozno			
0152000	b) <i>jahody</i>	0,15 (+)		0,3 (+)
0153000	c) <i>krovité ovocné druhy</i>			0,01 (*)
0153010	ostružiny	0,08 (+)		
0153020	ostružina ožinová	0,01 (*)		
0153030	maliny (červené a žlté)	0,08 (+)		
0153990	iné	0,01 (*)		
0154000	d) <i>iné drobné a bobuľové ovocie</i>	0,01 (*)		0,01 (*)
0154010	čučoriedky			
0154020	brusnice			
0154030	ríbezle (čierne, červené a biele)	(+)		
0154040	egreše (zelené, červené a žlté)	(+)		
0154050	šípky			
0154060	moruše (čierne a biele)			
0154070	plody hlohu azarolského			
0154080	plody bazy čiernej			
0154990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0160000	Rôzne ovocie s/so			0,01 (*)
0161000	a) <i>jedlou šupou</i>	0,01 (*)		
0161010	datle			
0161020	figy			
0161030	stolové olivy			
0161040	kumkváty			
0161050	karambola			
0161060	ebenovník rajčiakový			
0161070	klinčekovec jambolanový			
0161990	iné			
0162000	b) <i>nejedlou šupou, malé</i>	0,01 (*)		
0162010	kivi (zelené, červené, žlté)			
0162020	dvojslivka – liči			
0162030	mučenka jedlá/plody marakuje			
0162040	plody opuncie (nopál)/plody kaktusov (kaktusová figa)			
0162050	zlatolist jablkový			
0162060	ebenovník virgínsky			
0162990	iné			
0163000	c) <i>nejedlou šupou, veľké</i>			
0163010	avokáda	0,01 (*)		
0163020	banány	0,01 (*)		
0163030	mangá	0,01 (*)		
0163040	papáje	0,03 (+)		
0163050	granátové jablká	0,01 (*)		
0163060	cherimoya	0,01 (*)		
0163070	guavy	0,01 (*)		
0163080	ananasý	0,01 (*)		
0163090	plody chlebovníka	0,01 (*)		
0163100	duriany	0,01 (*)		
0163110	anona mäkoostnatá/quanabana	0,01 (*)		
0163990	iné	0,01 (*)		
0200000	ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA			
0210000	Koreňová a hľuzová zelenina	0,01 (*)		
0211000	a) <i>zemiaky</i>	(+)	0,01 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0212000	b) <i>tropická koreňová a hlúžová zelenina</i>		0,01 (*)	0,01 (*)
0212010	korene kasavy (manioku jedlého)/maniok			
0212020	sladké zemiaky			
0212030	jamy			
0212040	korene maranty trstovitej			
0212990	iné			
0213000	c) <i>iná koreňová a hlúžová zelenina okrem cukrovej repy</i>			
0213010	repa obyčajná		0,05 (*) (+)	0,15 (+)
0213020	mrkva		0,01 (*)	0,01 (*)
0213030	zeler		0,01 (*)	0,01 (*)
0213040	chren		0,01 (*)	0,01 (*)
0213050	jeruzalemské artičoky		0,01 (*)	0,01 (*)
0213060	paštrnák		0,01 (*)	0,01 (*)
0213070	koreň petržlenu		0,01 (*)	0,01 (*)
0213080	reďkovka	(+)	0,01 (*)	0,01 (*)
0213090	kozia brada		0,01 (*)	0,01 (*)
0213100	kapusta repková kvaková/kvaka		0,01 (*)	0,01 (*)
0213110	okružlica		0,01 (*)	0,01 (*)
0213990	iné		0,01 (*)	0,01 (*)
0220000	Cibuľová zelenina	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0220010	cesnak	(+)		
0220020	cibuľa	(+)		
0220030	šalotka	(+)		
0220040	cibuľa jarná a zimná (veľská)	(+)		
0220990	iné			
0230000	Plodová zelenina		0,01 (*)	0,01 (*)
0231000	a) <i>lul'kovité</i>			
0231010	rajčiaky	0,09 (+)		
0231020	sladká paprika	0,07 (+)		
0231030	baklažán	0,09 (+)		
0231040	okra/ibištek jedlý	0,01 (*)		
0231990	iné	0,01 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0232000	b) <i>tekvicovité s jedlou šupou</i>	0,04		
0232010	uhorky šalátové	(+)		
0232020	uhorky nakladačky	(+)		
0232030	cukety	(+)		
0232990	iné			
0233000	c) <i>tekvicovité s nejedlou šupou</i>	0,01 (*)		
0233010	melóny	(+)		
0233020	tekvica	(+)		
0233030	dyňa červená (vodový melón)	(+)		
0233990	iné			
0234000	d) <i>kukurica siata cukrová/cukrová kukurica</i>	0,01 (*)		
0239000	e) <i>iná plodová zelenina</i>	0,01 (*)		
0240000	Hľúbová zelenina (okrem koreňov a mladých rastlín plodín z čeľade kapustovitých)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) <i>hlúbová zelenina so zdužinatými súkvetiami</i>			
0241010	brokolica			
0241020	karfiol			
0241990	iné			
0242000	b) <i>hlávková hlúbová zelenina</i>			
0242010	ružičkový kel			
0242020	hlávková kapusta			
0242990	iné			
0243000	c) <i>listová hlúbová zelenina</i>			
0243010	kapusta čínska/pe-tsai	(+)		
0243020	kel			
0243990	iné			
0244000	d) <i>kaleráb</i>			
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé kvety			
0251000	a) <i>šalát a podobné listové zeleniny</i>		0,01 (*)	0,01 (*)
0251010	valeriánka poľná	2 (+)		
0251020	hlávkový šalát	0,09 (+)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0251030	čakanka štrbáková širokolistá /endívia širokolistá	0,1 (+)		
0251040	žerucha siata a iné klíčky a výhonky	0,01 (*)		
0251050	barborka jarná	0,01 (*)		
0251060	rukola/eruka	0,015 (+)		
0251070	červená horčica	0,01 (*)		
0251080	mladé rastliny pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých)	2 (+)		
0251990	iné	0,01 (*)		
0252000	b) špenát a podobné špenátové plodiny (listy)	0,01 (*)		
0252010	špenát		0,01 (*)	0,3 (+)
0252020	portulaka zeleninová		0,01 (*)	0,01 (*)
0252030	mangold		0,05 (*) (+)	0,3 (+)
0252990	iné		0,01 (*)	0,01 (*)
0253000	c) listy viniča a podobné druhy	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0254000	d) potočnica lekárska	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) čakanka obyčajná listnatá (šalátová)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	f) bylinky a jedlé kvety		0,02 (*)	
0256010	trebul'ka	2 (+)		7 (+)
0256020	cesnak pažítkový	2 (+)		7 (+)
0256030	zelerová vňať	0,09 (+)		7 (+)
0256040	petržlen	2 (+)		7 (+)
0256050	šalvia	2 (+)		7 (+)
0256060	rozmarín	2 (+)		7 (+)
0256070	tymian	2 (+)		7 (+)
0256080	bazalka a jedlé kvety	2 (+)		7 (+)
0256090	vavrínový/bobkový list	2 (+)		7 (+)
0256100	estragón	2 (+)		0,3 (+)
0256990	iné	0,02 (*)		0,02 (*)
0260000	Strukoviny		0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	fazuľa (so strukmi)	0,03 (+)		
0260020	fazuľa (bez strukov)	0,01 (*)		
0260030	hrach (so strukmi)	0,03 (+)		
0260040	hrach (bez strukov)	0,01 (*)		
0260050	šošovica	0,01 (*)		
0260990	iné	0,01 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0270000	Stonková zelenina	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270010	špargľa	(+)		
0270020	artičoky bodliakové (kardy)			
0270030	zeler			
0270040	fenikel obyčajný			
0270050	artičoky pravé			
0270060	pór			
0270070	rebarbora			
0270080	bambusové výhonky			
0270090	rastový vrchol paliem			
0270990	iné			
0280000	Huby, machy a lišajníky	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	pestované huby			
0280020	divorastúce huby			
0280990	machy a lišajníky			
0290000	Riasy a prokaryotické organizmy	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	STRUKOVINY	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	fazuľa			
0300020	šošovica			
0300030	hrach			
0300040	lupiny			
0300990	iné			
0400000	OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0401000	Olejnate semená			
0401010	ľanové semená			
0401020	arašidy			
0401030	mak siaty			
0401040	sezamové semená			
0401050	slnečnicové semená			
0401060	semená repky			
0401070	sója fazuľová			
0401080	horčicové semená			
0401090	semená bavlníka			
0401100	semená tekvice			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401110	semená požltu farbiarskeho			
0401120	semená boráka lekárskeho			
0401130	semená ľaničníka siateho			
0401140	semená konopy siatej			
0401150	bôby ricínu obyčajného			
0401990	iné			
0402000	Olejnate plody			
0402010	olivý na výrobu oleja			
0402020	jadrá palmy olejnej			
0402030	plody palmy olejnej			
0402040	kapok			
0402990	iné			
0500000	OBILNINY	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	jačmeň			
0500020	pohánka a iné pseudoobilniny			
0500030	kukurica			
0500040	proso siate			
0500050	ovos			
0500060	ryža			
0500070	raž			
0500080	cirok			
0500090	pšenica			
0500990	iné			
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ NÁLEVY, KAKAO A KAROB	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0610000	Čaje			
0620000	Kávové bôby			
0630000	Bylinné nálevy z/zo			
0631000	a) <i>kvetov</i>			
0631010	rumaňček kamilkový			
0631020	ibištek			
0631030	ruža			
0631040	jazmín			
0631050	lipa			
0631990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0632000	b) listov a bylín			
0632010	jahoda			
0632020	rooibos			
0632030	mate/maté			
0632990	iné			
0633000	c) koreňov			
0633010	valeriána lekárska			
0633020	všehoj (ženšej)			
0633990	iné			
0639000	d) akýchkoľvek iných častí rastlín			
0640000	Kakaové bôby			
0650000	Karob/rohovník obyčajný/svätojánsky chlieb			
0700000	CHMEL	0,1	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	KORENINY			
0810000	Koreniny zo semien	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	aníz/anízové semeno			
0810020	černuška siata			
0810030	zeler			
0810040	koriander			
0810050	rasca			
0810060	kôpor			
0810070	fenikel			
0810080	senovka grécka			
0810090	muškátový oriešok			
0810990	iné			
0820000	Plodové koreniny	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0820010	nové korenie			
0820020	sečuánske korenie			
0820030	rasca lúčna			
0820040	kardamon			
0820050	bobule borievky obyčajnej			
0820060	korenie (čierné, zelené a biele)			
0820070	vanilka			
0820080	tamarinda			
0820990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0830000	Koreniny získané z kôry	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	škorica			
0830990	iné			
0840000	Koreňové a podzemkové koreniny			
0840010	sladké drevko	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840020	zázvor	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840030	kurkuma	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840040	chren dedinský	(+)	(+)	(+)
0840990	iné	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850000	Koreniny z púčikov	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	klinčeky			
0850020	kapara trnitá			
0850990	iné			
0860000	Koreniny z piestika kvetov	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	šafran			
0860990	iné			
0870000	Koreniny z mieška	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	muškátový kvet			
0870990	iné			
0900000	TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU (CUKRODÁRNE PLODINY)	0,01 (*)		
0900010	koreň cukrovej repy		0,05 (*) (+)	0,05 (*) (+)
0900020	cukrová trstina		0,01 (*)	0,01 (*)
0900030	korene čakanky		0,01 (*)	0,01 (*)
0900990	iné		0,01 (*)	0,01 (*)
1000000	PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY		0,05 (*)	0,05 (*)
1010000	Tkanivá z			
1011000	a) ošípaných	0,01 (*)		
1011010	svalovina		(+)	
1011020	tukové tkanivo		(+)	
1011030	pečeň		(+)	
1011040	obličky		(+)	
1011050	jedlé vedľajšie jatocné produkty (iné ako pečeň a obličky)			
1011990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1012000	b) <i>hovädzieho dobytku</i>			
1012010	svalovina	0,01 (*)	(+)	
1012020	tukové tkanivo	0,01 (*)	(+)	
1012030	pečeň	0,02	(+)	
1012040	obličky	0,01 (*)	(+)	
1012050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,02		
1012990	iné	0,01 (*)		
1013000	c) <i>oviec</i>			
1013010	svalovina	0,02	(+)	
1013020	tukové tkanivo	0,05	(+)	
1013030	pečeň	0,025	(+)	
1013040	obličky	0,02	(+)	
1013050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,05		
1013990	iné	0,01 (*)		
1014000	d) <i>kôz</i>			
1014010	svalovina	0,01 (*)	(+)	
1014020	tukové tkanivo	0,01 (*)	(+)	
1014030	pečeň	0,02	(+)	
1014040	obličky	0,01 (*)	(+)	
1014050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,02		
1014990	iné	0,01 (*)		
1015000	e) <i>koňovitých</i>			
1015010	svalovina	0,01 (*)		
1015020	tukové tkanivo	0,01 (*)		
1015030	pečeň	0,02		
1015040	obličky	0,01 (*)		
1015050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,02		
1015990	iné	0,01 (*)		
1016000	f) <i>hydiny</i>	0,01 (*)		
1016010	svalovina			
1016020	tukové tkanivo			
1016030	pečeň			
1016040	obličky			
1016050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)			
1016990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1017000	g) <i>iných hospodárskych suchozemských zvierat</i>			
1017010	svalovina	0,01 (*)		
1017020	tukové tkanivo	0,01 (*)		
1017030	pečeň	0,02		
1017040	obličky	0,01 (*)		
1017050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,02		
1017990	iné	0,01 (*)		
1020000	Mlieko	0,01 (*)		
1020010	dobytok			
1020020	ovce			
1020030	kozy			
1020040	kone			
1020990	iné			
1030000	Vtáacie vajcia	0,01 (*)		
1030010	slepačie			
1030020	kačacie			
1030030	husacie			
1030040	prepeličie			
1030990	iné			
1040000	Med a iné včelárske produkty	0,05 (*)		
1050000	Obojživelníky a plazy	0,01 (*)		
1060000	suchozemské bezstavovce	0,01 (*)		
1070000	Voľne žijúce suchozemské stavovce	0,01 (*)		

(*) Označuje dolnú hranicu analytického stanovenia.

(**) Kombinácia pesticíd – kód, na ktorú sa uplatňuje MRL stanovená v časti B prílohy III.

(a) Pokiaľ ide o úplný zoznam výrobkov rastlinného a živočíšneho pôvodu, na ktoré sa uplatňujú MRL, mal by sa uviesť odkaz na prílohu I.

(F) = rozpustné v tuku

Abamektín (suma avermektínu B1a, avermektínu B1b a delta-8,9 izoméru avermektínu B1a) (F) (R)

(R) = Definícia rezídua je odlišná pri týchto kombináciách pesticíd – kód:

Abamektín – kód 1000000 okrem 1040000: avermektín B1a

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0110000 Citrusové plody

0110010 grapefruity

0110020 pomaranče

0110030 citróny

0110040 limety

0110050 mandarínky

0110990 iné

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0120010 mandle

0120060 lieskovce

0120110 vlašské orechy

0130000 Jadrové ovocie

0130010 jablká

0130020 hrušky

0130030 dule

0130040 mišpule

0130050 mišpuľník japonský, lokvát

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0140010 marhule

0140030 broskyne

0140040 slivky

0151000 a) hrozno

0151010 stolové hrozno

0151020 muštové hrozno

0152000 b) jahody

0153010 ostružiny

0153030 maliny (červené a žlté)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0154030 ríbezle (čierne, červené a biele)

0154040 egreše (zelené, červené a žlté)

0163040 papáje

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0211000 a) zemiaky

0213080 reďkovka

0220010 cesnak

0220020 cibuľa

0220030 šalotka

0220040 cibuľa jarná a zimná (velšská)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0231010 rajčiaky

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0231020 sladká paprika

0231030 baklažán

0232010 uhorky šalátové

0232020 uhorky nakladačky

0232030 cukety

0233010 melóny

0233020 tekvica

0233030 dyňa červená (vodový melón)

0243010 kapusta čínska/pe-tsai

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0251010 valeriánka poľná

0251020 hlávkový šalát

0251030 čakanka štrbáková širokolistá /endívia širokolistá

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0251060 rukola/eruka

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0251080 mladé rastliny pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých)

0255000 e) čakanka obyčajná listnatá (šalátová)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0256010 trebuľka

0256020 cesnak pažítkový

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0256030 zelerová vňať

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0256040 petržlen

0256050 šalvia

0256060 rozmarín

0256070 tymian

0256080 bazalka a jedlé kvety

0256090 vavrínový/bobkový list

0256100 estragón

0260010 fazuľa (so strukmi)

0260030 hrach (so strukmi)

0270060 pór

- (+) Uplatniteľná maximálna hladina rezíduí v prípade chrenu dedinského (*Armoracia rusticana*) v skupine korenín (kód 0840040) je rovnaká ako maximálna hladina rezíduí stanovená v prípade chrenu (*Armoracia rusticana*) v skupine 'Zelenina – Koreňová a hlúžová zelenina' (kód 0213040), pričom sa berú do úvahy zmeny v hladinách spôsobené spracovaním (sušením) v súlade s článkom 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005.

0840040 chren dedinský

Desmedifam

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o metabolizme plodín nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0213010 repa obyčajná

0252030 mangold

- (+) Uplatniteľná maximálna hladina rezíduí v prípade chrenu dedinského (*Armoracia rusticana*) v skupine korenín (kód 0840040) je rovnaká ako maximálna hladina rezíduí stanovená v prípade chrenu (*Armoracia rusticana*) v skupine 'Zelenina – Koreňová a hlúžová zelenina' (kód 0213040), pričom sa berú do úvahy zmeny v hladinách spôsobené spracovaním (sušením) v súlade s článkom 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005.

0840040 chren dedinský

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o metabolizme plodín nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0900010 koreň cukrovej repy

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

1011010	svalovina
1011020	tukové tkanivo
1011030	pečeň
1011040	obličky
1012010	svalovina
1012020	tukové tkanivo
1012030	pečeň
1012040	obličky
1013010	svalovina
1013020	tukové tkanivo
1013030	pečeň
1013040	obličky
1014010	svalovina
1014020	tukové tkanivo
1014030	pečeň
1014040	obličky

Fenmedifam

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0152000 b) jahody

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a rezíduách v striedajúcich sa plodinách nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0213010 repa obyčajná

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a rezíduách v striedajúcich sa plodinách nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0252010 špenát

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a rezíduách v striedajúcich sa plodinách nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0252030 mangold

0256010 trebuľka

0256020 cesnak pažítkový

0256030	zelerová vňať
0256040	petržlen
0256050	šalvia
0256060	rozmarín
0256070	tymian
0256080	bazalka a jedlé kvety
0256090	vavrínový/bobkový list
0256100	estragón

- (+) Uplatniteľná maximálna hladina rezíduí v prípade chrenu dedinského (*Armoracia rusticana*) v skupine korenín (kód 0840040) je rovnaká ako maximálna hladina rezíduí stanovená v prípade chrenu (*Armoracia rusticana*) v skupine 'Zelenina – Koreňová a hl'uzová zelenina' (kód 0213040), pričom sa berú do úvahy zmeny v hladinách spôsobené spracovaním (sušením) v súlade s článkom 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005.

0840040 chren dedinský

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach a rezíduách v striedajúcich sa plodinách nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0900010 koreň cukrovej repy“

b) Dopĺňajú sa tieto stĺpce týkajúce sa dichlorpropu, haloxyfopu a oryzalinu:

„Rezíduá pesticídov a maximálne hladiny rezíduí (mg/kg)“

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých výrobkov, na ktoré sa uplatňujú MRL (*)	Dichlorprop: [suma dichlorpropu (vrátane dichlorpropu-P), jeho solí, esterov a konjugátov, vyjadrená ako dichlorprop] (R)	Haloxyfop [suma haloxyfopu, jeho esterov, solí a konjugátov, vyjadrená ako haloxyfop (suma R- a S- izomérov v ľubovoľnom pomere)] (F) (R)	Oryzalin (F)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0100000	ČERSTVÉ ALEBO MRAZENÉ OVOCIE, ORECHY		0,01 (*)	0,01 (*)
0110000	Citrusové plody			
0110010	grapefruity	0,02 (*)		
0110020	pomaranče	0,3		
0110030	citróny	0,02 (*)		
0110040	limety	0,02 (*)		
0110050	mandarínky	0,02 (*)		
0110990	iné	0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0120000	Orechy stromové	0,02 (*)		
0120010	mandle			
0120020	para orechy			
0120030	kešu orechy			
0120040	gaštany jedlé			
0120050	kokosové orechy			
0120060	lieskovce			
0120070	makadamové orechy			
0120080	pekanové orechy			
0120090	píniové oriešky			
0120100	pistáciové orechy			
0120110	vlašské orechy			
0120990	iné			
0130000	Jadrové ovocie	0,02 (*)		
0130010	jablká			
0130020	hrušky			
0130030	dule			
0130040	mišpule			
0130050	mišpuľník japonský, lokvát			
0130990	iné			
0140000	Kôstkové ovocie	0,02 (*)		
0140010	marhule			
0140020	čerešne (čerešňa vtáčia)			
0140030	broskyne			
0140040	slivky			
0140990	iné			
0150000	Bobuľové a drobné ovocie	0,02 (*)		
0151000	a) <i>hrozno</i>			
0151010	stolové hrozno			
0151020	muštové hrozno			
0152000	b) <i>jahody</i>			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0153000	c) <i>krovité ovocné druhy</i>			
0153010	ostružiny			
0153020	ostružina ožinová			
0153030	maliny (červené a žlté)			
0153990	iné			
0154000	d) <i>iné drobné a bobuľové ovocie</i>			
0154010	čučoriedky			
0154020	brusnice			
0154030	ríbezle (čierne, červené a biele)			
0154040	egreše (zelené, červené a žlté)			
0154050	šípky			
0154060	moruše (čierne a biele)			
0154070	plody hlohu azarolského			
0154080	plody bazy čiernej			
0154990	iné			
0160000	Rôzne ovocie s/so	0,02 (*)		
0161000	a) <i>jedlou šupou</i>			
0161010	datle			
0161020	figy			
0161030	stolové olivy			
0161040	kumkváty			
0161050	karambola			
0161060	ebenovník rajčiakový			
0161070	klinčekovec jambolanový			
0161990	iné			
0162000	b) <i>nejedlou šupou, malé</i>			
0162010	kivi (zelené, červené, žlté)			(+)
0162020	dvojslivka – liči			
0162030	mučenka jedlá/plody marakuje			
0162040	plody opuncie [(nopál)/plody kaktusov (kaktusová figa)]			
0162050	zlatolist jablkový			
0162060	ebenovník virgínsky			
0162990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0163000	c) <i>nejedlou šupou, veľké</i>			
0163010	avokáda			
0163020	banány			
0163030	mangá			
0163040	papáje			
0163050	granátové jablká			
0163060	cherimoya			
0163070	guavy			
0163080	ananasý			
0163090	plody chlebovníka			
0163100	duriany			
0163110	anona mäkoostnatá/quanabana			
0163990	iné			
0200000	ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA			
0210000	Koreňová a hľuzová zelenina	0,02 (*)		0,01 (*)
0211000	a) <i>zemiaky</i>		0,01 (*)	
0212000	b) <i>tropická koreňová a hľuzová zelenina</i>		0,01 (*)	
0212010	korene kasavy (manioku jedlého)/maniok			
0212020	sladké zemiaky			
0212030	jamy			
0212040	korene maranty trstovitej			
0212990	iné			
0213000	c) <i>iná koreňová a hľuzová zelenina okrem cukrovej repy</i>			
0213010	repa obyčajná		0,01 (*)	
0213020	mrkva		0,09 (+)	
0213030	zeler		0,01 (*)	
0213040	chren		0,01 (*)	
0213050	jeruzalemské artičoky		0,01 (*)	
0213060	pastrnák		0,01 (*)	
0213070	koreň petržlenu		0,01 (*)	
0213080	reďkovka		0,01 (*)	
0213090	kozia brada		0,01 (*)	
0213100	kapusta repková kvaková/kvaka		0,01 (*)	
0213110	okružlica		0,01 (*)	
0213990	iné		0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0220000	Cibuľová zelenina	0,02 (*)		0,01 (*)
0220010	cesnak		0,01 (*)	
0220020	cibuľa		0,2 (+)	
0220030	šalotka		0,01 (*)	
0220040	cibuľa jarná a zimná (velšská)		0,01 (*)	
0220990	iné		0,01 (*)	
0230000	Plodová zelenina	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0231000	a) <i>ľuľkovité</i>			
0231010	rajčiaky			
0231020	sladká paprika			
0231030	baklažán			
0231040	okra/ibištek jedlý			
0231990	iné			
0232000	b) <i>tekvicovité s jedlou šupou</i>			
0232010	uhorky šalátové			
0232020	uhorky nakladačky			
0232030	cukety			
0232990	iné			
0233000	c) <i>tekvicovité s nejedlou šupou</i>			
0233010	melóny			
0233020	tekvica			
0233030	dyňa červená (vodový melón)			
0233990	iné			
0234000	d) <i>kukurica siata cukrová/cukrová kukurica</i>			
0239000	e) <i>iná plodová zelenina</i>			
0240000	Hľúbová zelenina (okrem koreňov a mladých rastlín plodín z čeľade kapustovitých)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) <i>hlúbová zelenina so zdužinatými súkvetiami</i>			
0241010	brokolica			
0241020	karfiol			
0241990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0242000	b) <i>hlávková hlúbová zelenina</i>			
0242010	ružičkový kel			
0242020	hlávková kapusta			
0242990	iné			
0243000	c) <i>listová hlúbová zelenina</i>			
0243010	kapusta čínska/pe-tsai			
0243020	kel			
0243990	iné			
0244000	d) <i>kaleráb</i>			
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé kvety			
0251000	a) <i>šalát a podobné listové zeleniny</i>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0251010	valeriánka poľná			
0251020	hlávkový šalát			
0251030	čakanka štrbáková širokolistá /endívia širokolistá			
0251040	žerucha siata a iné klíčky a výhonky			
0251050	barborka jarná			
0251060	rukola/eruka			
0251070	červená horčica			
0251080	mladé rastliny pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých)			
0251990	iné			
0252000	b) <i>špenát a podobné špenátové plodiny (listy)</i>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0252010	špenát			
0252020	portulaka zeleninová			
0252030	mangold			
0252990	iné			
0253000	c) <i>listy viniča a podobné druhy</i>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0254000	d) <i>potočnica lekárska</i>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) <i>čakanka obyčajná listnatá (šalátová)</i>	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	f) <i>bylinky a jedlé kvety</i>	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0256010	trebul'ka			
0256020	cesnak pažítkový			
0256030	zelerová vňať			
0256040	petržlen			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0256050	šalvia			
0256060	rozmarín			
0256070	tymian			
0256080	bazalka a jedlé kvety			
0256090	vavrínový/bobkový list			
0256100	estragón			
0256990	iné			
0260000	Strukoviny	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	fazuľa (so strukmi)			
0260020	fazuľa (bez strukov)			
0260030	hrach (so strukmi)			
0260040	hrach (bez strukov)			
0260050	šošovica			
0260990	iné			
0270000	Stonková zelenina	0,02 (*)	0,01 (*)	
0270010	špargľa			0,05 (*) (+)
0270020	artičoky bodliakové (kardy)			0,01 (*)
0270030	zeler			0,01 (*)
0270040	fenikel obyčajný			0,01 (*)
0270050	artičoky pravé			0,01 (*)
0270060	pór			0,01 (*)
0270070	rebarbora			0,01 (*)
0270080	bambusové výhonky			0,01 (*)
0270090	rastový vrchol paliem			0,01 (*)
0270990	iné			0,01 (*)
0280000	Huby, machy a lišajníky	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	pestované huby			
0280020	divorastúce huby			
0280990	machy a lišajníky			
0290000	Riasy a prokaryotické organizmy	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	STRUKOVINY	0,02 (*)		0,01 (*)
0300010	fazuľa		0,15 (+)	
0300020	šošovica		0,01 (*)	
0300030	hrach		0,15 (+)	
0300040	lupiny		0,01 (*)	
0300990	iné		0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0400000	OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY	0,02 (*)		0,01 (*)
0401000	Olejnate semená			
0401010	ľanové semená		0,01 (*)	
0401020	arašidy		0,01 (*)	
0401030	mak siaty		0,01 (*)	
0401040	sezamové semená		0,01 (*)	
0401050	slnečnicové semená		0,4 (+)	
0401060	semená repky		0,2 (+)	
0401070	sója fazuľová		0,01 (*)	
0401080	horčicové semená		0,01 (*)	
0401090	semená bavlníka		0,01 (*)	
0401100	semená tekvice		0,01 (*)	
0401110	semená požitlu farbiarskeho		0,01 (*)	
0401120	semená boráka lekárskeho		0,01 (*)	
0401130	semená ľanovníka sateho		0,01 (*)	
0401140	semená konopy satej		0,01 (*)	
0401150	bôby ricínu obyčajného		0,01 (*)	
0401990	iné		0,01 (*)	
0402000	Olejnate plody		0,01 (*)	
0402010	olivy na výrobu oleja			
0402020	jadrá palmy olejnej			
0402030	plody palmy olejnej			
0402040	kapok			
0402990	iné			
0500000	OBILNINY		0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	jačmeň	0,1		
0500020	pohánka a iné pseudoobilniny	0,02 (*)		
0500030	kukurica	0,02 (*)		
0500040	proso sate	0,02 (*)		
0500050	ovos	0,1		
0500060	ryža	0,02 (*)		
0500070	raž	0,1		
0500080	cirok	0,02 (*)		
0500090	pšenica	0,1		
0500990	iné	0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ NÁLEVY, KAKAO A KAROB	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0610000	Čaje			
0620000	Kávové bôby			
0630000	Bylinné nálevy z/zo			
0631000	a) <i>kvetov</i>			
0631010	rumaňček kamilkový			
0631020	ibištek			
0631030	ruža			
0631040	jazmín			
0631050	lipa			
0631990	iné			
0632000	b) <i>listov a bylín</i>			
0632010	jahoda			
0632020	rooibos			
0632030	mate/maté			
0632990	iné			
0633000	c) <i>koreňov</i>			
0633010	valeriána lekárska			
0633020	všehoj (žensseň)			
0633990	iné			
0639000	d) <i>akýchkoľvek iných častí rastlín</i>			
0640000	Kakaové bôby			
0650000	Karob/rohovník obyčajný/svätojánsky chlieb			
0700000	CHMEĽ	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	KORENINY			
0810000	Koreniny zo semien	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	aníz/anízové semeno			
0810020	černuška siata			
0810030	zeler			
0810040	koriander			
0810050	rasca			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0810060	kôpor			
0810070	fenikel			
0810080	senovka grécka			
0810090	muškátový oriešok			
0810990	iné			
0820000	Plodové koreniny	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0820010	nové korenie			
0820020	sečuánske korenie			
0820030	rasca lúčna			
0820040	kardamon			
0820050	bobule borievky obyčajnej			
0820060	korenie (čierne, zelené a biele)			
0820070	vanilka			
0820080	tamarinda			
0820990	iné			
0830000	Koreniny získané z kôry	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	škorica			
0830990	iné			
0840000	Koreňové a podzemkové koreniny			
0840010	sladké drevko	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840020	zázvor	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840030	kurkuma	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840040	chren dedinský	(+)	(+)	(+)
0840990	iné	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850000	Koreniny z púčikov	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	klinčeky			
0850020	kapara trnitá			
0850990	iné			
0860000	Koreniny z piestika kvetov	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	šafran			
0860990	iné			
0870000	Koreniny z mieška	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	muškátový kvet			
0870990	iné			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0900000	TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU (CUKRODÁRNE PLODINY)	0,02 (*)		0,01 (*)
0900010	koreň cukrovej repy		0,2 (+)	
0900020	cukrová trstina		0,01 (*)	
0900030	korene čakanky		0,01 (*)	
0900990	iné		0,01 (*)	
1000000	PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY			
1010000	Tkanivá z			0,01 (*)
1011000	a) <i>ošípaných</i>			
1011010	svalovina	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1011020	tukové tkanivo	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1011030	pečeň	0,05 (*) (+)	0,03 (+)	
1011040	obličky	0,1 (+)	0,06 (+)	
1011050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,1	0,06	
1011990	iné	0,05 (*)	0,01 (*)	
1012000	b) <i>hovádzieho dobytku</i>			
1012010	svalovina	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1012020	tukové tkanivo	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1012030	pečeň	0,06 (+)	0,03 (+)	
1012040	obličky	0,7 (+)	0,07 (+)	
1012050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,7	0,07	
1012990	iné	0,02 (*)	0,01 (*)	
1013000	c) <i>oviec</i>			
1013010	svalovina	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1013020	tukové tkanivo	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1013030	pečeň	0,06 (+)	0,03 (+)	
1013040	obličky	0,7 (+)	0,07 (+)	
1013050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,7	0,07	
1013990	iné	0,02 (*)	0,01 (*)	
1014000	d) <i>kôz</i>			
1014010	svalovina	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1014020	tukové tkanivo	0,02 (*) (+)	0,01 (*) (+)	
1014030	pečeň	0,06 (+)	0,03 (+)	
1014040	obličky	0,7 (+)	0,07 (+)	
1014050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,7	0,07	
1014990	iné	0,02 (*)	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1015000	e) <i>koňovitých</i>			
1015010	svalovina	0,02 (*)	0,01 (*)	
1015020	tukové tkanivo	0,02 (*)	0,01 (*)	
1015030	pečeň	0,06	0,03	
1015040	obličky	0,7	0,07	
1015050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,7	0,07	
1015990	iné	0,02 (*)	0,01 (*)	
1016000	f) <i>hydiny</i>			
1016010	svalovina	0,02 (*)	0,01 (*) (+)	
1016020	tukové tkanivo	0,02 (*)	0,015 (+)	
1016030	pečeň	0,05 (*)	0,03 (+)	
1016040	obličky	0,05 (*)	0,01 (*)	
1016050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,05 (*)	0,03	
1016990	iné	0,05 (*)	0,01 (*)	
1017000	g) <i>iných hospodárskych suchozemských zvierat</i>			
1017010	svalovina	0,02 (*)	0,01 (*)	
1017020	tukové tkanivo	0,02 (*)	0,01 (*)	
1017030	pečeň	0,06	0,03	
1017040	obličky	0,7	0,07	
1017050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)	0,7	0,07	
1017990	iné	0,02 (*)	0,01 (*)	
1020000	Mlieko	0,01 (*)	0,015	0,01 (*)
1020010	dobytok	(+)	(+)	
1020020	ovce	(+)	(+)	
1020030	kozy	(+)	(+)	
1020040	kone			
1020990	iné			
1030000	Vtáacie vajcia	0,02 (*)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)
1030010	slepačie			
1030020	kačacie			
1030030	husacie			
1030040	prepeličie			
1030990	iné			
1040000	Med a iné včelárske produkty	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Obojživelníky a plazy	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1060000	Suchozemské bezstavovce	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
1070000	Voľne žijúce suchozemské stavovce	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Označuje dolnú hranicu analytického stanovenia.

(a) Pokiaľ ide o úplný zoznam výrobkov rastlinného a živočíšneho pôvodu, na ktoré sa uplatňujú MRL, mal by sa uviesť odkaz na prílohu I.

(F) = rozpustné v tuku

Dichlorprop: [suma dichlorpropu (vrátane dichlorpropu-P), jeho solí, esterov a konjugátov, vyjadrená ako dichlorprop] (R)

(R) = Definícia rezídua je odlišná pri týchto kombináciách pesticíd – kód:

Dichlorprop – kód 1000000 okrem 1040000: suma dichlorpropu (vrátane dichlorpropu-P) a jeho solí, vyjadrená ako dichlorprop

(+) Uplatniteľná maximálna hladina rezíduí v prípade chrenu dedinského [(*Armoracia rusticana*) v skupine korenín (kód 0840040) je rovnaká ako maximálna hladina rezíduí stanovená v prípade chrenu (*Armoracia rusticana*) v skupine 'Zelenina – Koreňová a hl'uzová zelenina' (kód 0213040)], pričom sa berú do úvahy zmeny v hladinách spôsobené spracovaním (sušením) v súlade s článkom 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005.

0840040 chren dedinský

(+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

1011010 svalovina

1011020 tukové tkanivo

1011030 pečeň

1011040 obličky

1012010 svalovina

1012020 tukové tkanivo

1012030 pečeň

1012040 obličky

1013010 svalovina

1013020 tukové tkanivo

1013030 pečeň

1013040 obličky

1014010 svalovina

1014020 tukové tkanivo

1014030 pečeň

1014040 obličky

1020010 dobytok

1020020 ovce

1020030 kozy

Haloxyfop [suma haloxyfopu, jeho esterov, solí a konjugátov, vyjadrená ako haloxyfop (suma R- a S- izomérov v ľubovoľnom pomere)] (F) (R)

(R) = Definícia rezídua je odlišná pri týchto kombináciách pesticíd – kód:

Haloxyfop – kód 1000000 okrem 1040000: suma haloxyfopu, jeho solí a konjugátov, vyjadrená ako haloxyfop (suma R- a S- izomérov v ľubovoľnom pomere)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach, podmienkach skladovania pri skúškach na rezíduá, analytických metódach použitých pri skúškach na rezíduá a analytických metódach použitých pri štúdiách stability pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0213020 mrkva

0220020 cibuľa

0300010 fazuľa

0300030 hrach

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach, charaktere rezíduí v spracovaných komoditách, podmienkach skladovania pri skúškach na rezíduá, analytických metódach použitých pri skúškach na rezíduá a analytických metódach použitých pri štúdiách stability pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0401050 slnečnicové semená

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach, charaktere rezíduí v spracovaných komoditách, skúškach na rezíduá, podmienkach skladovania pri skúškach na rezíduá, analytických metódach použitých pri skúškach na rezíduá a analytických metódach použitých pri štúdiách stability pri skladovaní a správnej poľnohospodárskej praxi v severských krajinách nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0401060 semená repky

- (+) Uplatniteľná maximálna hladina rezíduí v prípade chrenu dedinského (*Armoracia rusticana*) v skupine korenín (kód 0840040) je rovnaká ako maximálna hladina rezíduí stanovená v prípade chrenu (*Armoracia rusticana*) v skupine 'Zelenina – Koreňová a hlúžová zelenina' (kód 0213040), pričom sa berú do úvahy zmeny v hladinách spôsobené spracovaním (sušením) v súlade s článkom 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005.

0840040 chren dedinský

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach, charaktere rezíduí v spracovaných komoditách, podmienkach skladovania pri skúškach na rezíduá, analytických metódach použitých pri skúškach na rezíduá a analytických metódach použitých pri štúdiách stability pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0900010 koreň cukrovej repy

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní a analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

1011010 svalovina

1011020 tukové tkanivo

1011030 pečeň

1011040 obličky

1012010 svalovina

1012020 tukové tkanivo

1012030 pečeň

1012040 obličky

1013010 svalovina

1013020 tukové tkanivo

1013030 pečeň

1013040 obličky

1014010 svalovina

1014020 tukové tkanivo

1014030 pečeň

1014040 obličky

1016010 svalovina

1016020 tukové tkanivo

1016030 pečeň

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní, charaktere rezíduí v spracovaných komoditách a analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

1020010 dobytok

1020020 ovce

1020030 kozy

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní a analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

1030000 Vtáčie vajcia

1030010 slepačie

1030020 kačacie

1030030 husacie

1030040 prepeličie

1030990 iné

Oryzalin (F)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0162010 kivi (zelené, červené, žlté)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní a metabolizme plodín nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 19. novembra 2017, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0270010 špargľa

- (+) Uplatniteľná maximálna hladina rezíduí v prípade chrenu dedinského [(*Armoracia rusticana*) v skupine korenín (kód 0840040) je rovnaká ako maximálna hladina rezíduí stanovená v prípade chrenu (*Armoracia rusticana*) v skupine 'Zelenina – Koreňová a hlúzová zelenina' (kód 0213040), pričom sa berú do úvahy zmeny v hladinách spôsobené spracovaním (sušením)] v súlade s článkom 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005.

0840040 chren dedinský

2. Príloha III sa mení takto:

- a) V časti A sa vypúšťajú stĺpce týkajúce sa dichlorpropu, haloxyfopu vrátane haloxyfopu-R a oryzalinu;
 - b) V časti B sa vypúšťajú stĺpce týkajúce sa abamektínu, desmedifamu a fenmedifamu.
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2076

z 18. novembra 2015,

ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na čerstvé a mrazené bravčové mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a), c) a d),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 2014/668/EÚ ⁽²⁾ Rada schválila podpis v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“). V dohode sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz tovaru s pôvodom na Ukrajine v súlade s jej prílohou I-A ku kapitole I. V dodatku k uvedenej prílohe I-A sa stanovujú dovozné colné kvóty na bravčové mäso.
- (2) Až do nadobudnutia platnosti uvedenej dohody sú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 ⁽³⁾ dovozné colné kvóty na bravčové mäso na roky 2014 a 2015 otvorené a spravované v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 414/2014 ⁽⁴⁾.
- (3) Dohoda sa bude predbežne uplatňovať od 1. januára 2016. Preto je potrebné na obdobie od 1. januára 2016 otvoriť obdobia ročnej dovoznej colnej kvóty. S cieľom pripísať náležitý význam požiadavkám na zásobovanie existujúceho a vytvárajúceho sa výrobného, spracovateľského a spotrebiteľského trhu v sektore bravčového mäsa v Únii z hľadiska konkurencieschopnosti, istoty a kontinuity dodávok, ako aj potrebe udržiavať rovnováhu daného trhu, je vhodné, aby Komisia spravovala uvedené kvóty v súlade s článkom 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (4) V článku 6 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 ⁽⁵⁾ sa stanovuje, že v nariadeniach Komisie upravujúcich danú dovoznú colnú kvótu sa môže stanoviť uplatnenie systému, podľa ktorého sa kvóty spravujú prostredníctvom udelenia dovozných práv ako prvého kroku a vydaním dovozných licencií ako druhého kroku. Takýto systém by hospodárskym subjektom, ktoré získali dovozné práva, umožnil rozhodnúť sa počas obdobia kvóty a na základe ich aktuálnych obchodných tokov, kedy budú chcieť požiadať o dovozné licencie.
- (5) Nariadením Komisie (ES) č. 376/2008 ⁽⁶⁾ sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky. Uvedené nariadenie by sa malo uplatňovať na dovozné licencie vydávané podľa tohto nariadenia, okrem prípadov, v ktorých je vhodné uplatniť výnimky.
- (6) Okrem toho by sa ustanovenia nariadenia (ES) č. 1301/2006, ktoré sa týkajú žiadostí o dovozné práva, postavenia žiadateľov a vydávania dovozných licencií, mali uplatňovať na dovozné licencie vydávané podľa tohto nariadenia bez toho, aby boli dotknuté dodatočné podmienky stanovené v tomto nariadení.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 414/2014 z 23. apríla 2014, ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na čerstvé a mrazené bravčové mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa (Ú. v. EÚ L 121, 24.4.2014, s. 44).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3).

- (7) Na zabezpečenie riadnej správy colných kvót by sa mala v čase predloženia žiadosti o dovozné práva a v čase vydania dovoznej licencie zložiť zábezpeka.
- (8) Hospodárske subjekty by mali mať povinnosť požiadať o dovozné licencie pre všetky pridelené dovozné práva dodržiavajúc povinnosť uvedenú v článku 23 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 ⁽¹⁾.
- (9) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1001/2013 ⁽²⁾ sa nahradili niektoré číselné znaky KN v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽³⁾ novými číselnými znakmi KN, ktoré sú odlišné od číselných znakov KN uvedených v dodatku k prílohe I-A ku kapitole I dohody. Nové číselné znaky KN by sa preto mali zohľadniť v prílohe I k tomuto nariadeniu.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Otvorenie a správa colných kvót

1. Týmto nariadením sa od roku 2016 otvárajú a spravujú ročné dovozné colné kvóty na výrobky uvedené v prílohe I, a to na obdobie od 1. januára do 31. decembra.
2. Množstvo výrobkov, na ktoré sa vzťahujú kvóty uvedené v odseku 1, uplatniteľná colná sadzba, ako aj poradové čísla sú stanovené v prílohe I.
3. Dovozná colná kvóta uvedená v odseku 1 sa spravuje v súlade s metódou uvedenou v článku 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a prostredníctvom udelenia dovozných práv ako prvého kroku a vydania dovozných licencií ako druhého kroku.
4. Pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovuje inak, uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 1301/2006 a (ES) č. 376/2008.

Článok 2

Obdobia dovoznej colnej kvóty

Množstvo výrobkov stanovené pre ročnú dovoznú colnú kvótu a pre každé poradové číslo uvedené v prílohe I sa rozdelí na štyri čiastkové obdobia takto:

- a) 25 % od 1. januára do 31. marca;
- b) 25 % od 1. apríla do 30. júna;
- c) 25 % od 1. júla do 30. septembra;
- d) 25 % od 1. októbra do 31. decembra.

Článok 3

Žiadosti o dovozné práva a pridelenie dovozných práv

1. Žiadosti o dovozné práva sa podávajú počas prvých siedmich dní mesiaca, ktorý predchádza každému z čiastkových období uvedených v článku 2.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1001/2013 zo 4. októbra 2013, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 290, 31.10.2013, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

2. Pri predložení žiadosti o dovozné práva sa zloží zábezpeka vo výške 20 EUR na 100 kilogramov.
3. Žiadatelia o dovozné práva musia pri predložení svojej prvej žiadosti na daný rok kvóty predložiť dôkaz o tom, že dovezli určité množstvo výrobkov z bravčového mäsa, ktoré patria pod číselné znaky KN 0203, alebo že toto množstvo bolo dovezené v ich mene v zmysle príslušných colných predpisov (ďalej len „referenčné množstvo“). Tento dôkaz sa vzťahuje na 12-mesačné obdobie, ktoré uplynie jeden mesiac pred podaním ich prvej žiadosti. Spoločnosť vytvorená fúziou spoločností, z ktorých každá dovezla referenčné množstvo, môže na účely žiadosti tieto referenčné množstvá sčítať.
4. Celkové množstvo výrobkov, na ktoré sa žiadosť o dovozné práva predložená v jednom z čiastkových období uvedených v článku 2 vzťahuje, nesmie presiahnuť 25 % referenčného množstva žiadateľa. Príslušný orgán zamietne žiadosti, ktoré nespĺňajú toto pravidlo.
5. Členské štáty oznamujú Komisii do 14. dňa mesiaca, v ktorom sa žiadosti predkladajú, celkové množstvá (vrátane nulových priznaní), ktoré sú predmetom všetkých žiadostí, vyjadrené v kilogramoch hmotnosti výrobku, pričom sa rozčlenia podľa poradového čísla.
6. Dovozné práva sa udeľujú od 23. dňa mesiaca, v ktorom sa žiadosti predkladajú, najneskôr však do posledného dňa uvedeného mesiaca.
7. Ak sa v dôsledku alokačného koeficientu uvedeného v článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1301/2006 udelí menej dovozných práv, než je počet, o ktorý sa žiadalo, zábezpeka zložená v súlade s článkom 3 ods. 2 tohto nariadenia sa bezodkladne uvoľní v príslušnom pomere.
8. Dovozné práva sú platné od prvého dňa čiastkového obdobia, na ktoré sa predložila žiadosť, do 31. decembra každého obdobia dovoznej colnej kvóty. Dovozné práva sú neprenosné.

Článok 4

Žiadosti o dovozné licencie a udelenie dovozných licencií

1. Množstvá, ktoré boli pridelené v rámci dovozných colných kvót uvedených v článku 1 ods. 1, sa môžu prepustiť do voľného obehu po predložení dovoznej licencie.
2. Žiadosti o dovozné licencie musia pokrývať celkové množstvo pridelených dovozných práv. Povinnosť uvedená v článku 23 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 sa musí dodržať.
3. Žiadosti o dovozné licencie sa môžu podávať len v členskom štáte, v ktorom žiadateľ požiadal o dovozné práva a získal ich v rámci kvót uvedených v článku 1 ods. 1.
4. Pri predkladaní žiadosti o dovoznú licenciu musí hospodársky subjekt zložiť zábezpeku vo výške 50 EUR na 100 kilogramov. Každé vydanie dovoznej licencie vedie k zodpovedajúcemu zníženiu získaných dovozných práv a zábezpeka zložená za dovozné práva sa bezodkladne uvoľní v príslušnom pomere.
5. Dovozné licencie sa vydávajú na žiadosť a v mene hospodárskeho subjektu, ktorý získal dovozné práva.
6. Žiadosti o dovozné licencie sa môžu vzťahovať len na jedno poradové číslo. Môžu sa týkať viacerých výrobkov patriacich pod rôzne číselné znaky KN. V takomto prípade sa všetky číselné znaky KN uvedú v žiadosti o licenciu a v licencii v kolónke 15 a ich opis v kolónke 16.
7. V žiadostiach o dovozné licencie a v dovozných licenciách sa musí uvádzať:
 - a) v kolónke 8 názov „Ukrajina“ ako krajina pôvodu a políčko „áno“ označené krížikom;
 - b) v kolónke 20 jedna z položiek uvedených v prílohe II.
8. V každej dovoznej licencii sa uvádza množstvo pre každý číselný znak KN.
9. Dovozná licencia je platná 30 dní odo dňa skutočného vydania licencie v zmysle článku 22 ods. 2 nariadenia (ES) č. 376/2008. Obdobie platnosti dovoznej licencie však uplynie najneskôr 31. decembra každého obdobia dovoznej colnej kvóty.

Článok 5

Oznámenia Komisii

1. Odchylne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii najneskôr v 10. deň mesiaca nasledujúceho po poslednom dni každého čiastkového obdobia množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú licencie, ktoré vydali počas daného čiastkového obdobia.
2. Odchylne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú nevyužívané alebo čiastočne využívané dovozné licencie a ktoré zodpovedajú rozdielu medzi množstvami, ktoré sú zapísané na zadnej strane dovozných licencií, a množstvami, na ktoré boli vydané:
 - a) spolu s oznámeniami uvedenými v článku 3 ods. 5 tohto nariadenia týkajúcimi sa žiadostí predložených za posledné čiastkové obdobie;
 - b) v prípade množstiev, ktoré sa ešte neoznámili v čase prvého oznámenia stanoveného v písmene a), najneskôr do 30. apríla nasledujúceho po uplynutí každého obdobia dovoznej colnej kvóty.
3. Najneskôr 30. apríla nasledujúceho po uplynutí každého obdobia dovoznej colnej kvóty členské štáty oznamujú Komisii množstvá výrobkov, ktoré boli skutočne prepustené do voľného obehu počas daného obdobia kvóty.
4. V prípade oznámení uvedených v odsekoch 1, 2 a 3 sa množstvo vyjadrí v kilogramoch hmotnosti výrobku a rozčlení podľa poradového čísla.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry sa znenie opisu výrobkov pokladá len za orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčných opatrení sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe rozsahu číselných znakov KN.

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis tovaru	Množstvo v tonách (netto hmotnosť)	Uplatniteľné clo (EUR/tona)
09.4271	0203 11 10	Mäso z domácich svíň, čerstvé, chladené alebo mrazené	20 000	0
	0203 12 11			
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 13			
	0203 19 15			
	0203 19 55			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 11			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 13			
	0203 29 15			
	0203 29 55			
	0203 29 59			
09.4272	0203 11 10	Mäso z domácich svíň, čerstvé, chladené alebo mrazené, s výnimkou stehien, chrbtov a vykostených kusov	20 000	0
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 15			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 15			
	0203 29 59			

PRÍLOHA II

Údaje uvedené v článku 4 ods. 7 písm. b)

- *po bulharsky*: Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2076
 - *po španielsky*: Reglamento de Ejecución (UE) 2015/2076
 - *po česky*: Prováděcí nařízení (EU) 2015/2076
 - *po dánsky*: Gennemførelsesforordning (EU) 2015/2076
 - *po nemecky*: Durchführungsverordnung (EU) 2015/2076
 - *po estónsky*: Rakendusmäärus (EL) 2015/2076
 - *po grécky*: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2076
 - *po anglicky*: Implementing Regulation (EU) 2015/2076
 - *po francúzsky*: Règlement d'exécution (UE) 2015/2076
 - *po chorvátsky*: Provedbena uredba (EU) 2015/2076
 - *po taliansky*: Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2076
 - *po lotyšsky*: Īstenošanas regula (ES) 2015/2076
 - *po litovsky*: Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2076
 - *po maďarsky*: (EU) 2015/2076 végrehajtási rendelet
 - *po maltsky*: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2076
 - *po holandsky*: Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2076
 - *po poľsky*: Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2076
 - *po portugalsky*: Regulamento de Execução (UE) 2015/2076
 - *po rumunsky*: Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2076
 - *po slovensky*: Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/2076
 - *po slovinsky*: Izvedbena uredba (EU) 2015/2076
 - *po fínsky*: Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2076
 - *po švédsky*: Genomförandeförordning (EU) 2015/2076
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2077**z 18. novembra 2015,****ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na vajcia, vaječné výrobky a albumíny s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a), c) a d),

So zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2014, zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú obchodné opatrenia uplatniteľné na určitý tovar vznikajúci spracovaním poľnohospodárskych výrobkov, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 ⁽²⁾ a najmä na jeho článok 9 písm. a), b), c) a d) a článok 16 ods. 1 písm. a),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 2014/668/EÚ ⁽³⁾ Rada schválila podpis v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“). V dohode sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz tovaru s pôvodom na Ukrajine v súlade s prílohou I-A ku kapitole I dohody. V dodatku k uvedenej prílohe I-A sa stanovujú dovozné colné kvóty na vajcia, vaječné výrobky a albumíny.
- (2) Až do nadobudnutia platnosti uvedenej dohody sú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 ⁽⁴⁾ dovozné colné kvóty na vajcia, vaječné výrobky a albumíny na roky 2014 a 2015 otvorené a spravované v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 412/2014 ⁽⁵⁾.
- (3) Dohoda sa bude predbežne uplatňovať od 1. januára 2016. Preto je potrebné na obdobie od 1. januára 2016 otvoriť obdobia ročnej dovoznej colnej kvóty. S cieľom pripísať náležitý význam požiadavkám na zásobovanie existujúceho a vytvárajúceho sa výrobného, spracovateľského a spotrebiteľského trhu v Únii z hľadiska konkurencieschopnosti, istoty a kontinuity dodávok, ako aj potrebe udržiavať rovnováhu daného trhu, je vhodné, aby Komisia uvedené kvóty spravovala v súlade s článkom 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a článkom 14 ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 510/2014.
- (4) Príslušné dovozné colné kvóty by sa mali spravovať prostredníctvom použitia dovozných licencií. Na tento účel by sa malo uplatňovať nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 ⁽⁶⁾ bez toho, aby boli dotknuté dodatočné podmienky stanovené v tomto nariadení.
- (5) Nariadením Komisie (ES) č. 376/2008 ⁽⁷⁾ sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky. Toto nariadenie by sa malo uplatňovať na dovozné licencie vydávané v súlade s týmto nariadením, okrem prípadov, v ktorých je vhodné uplatniť výnimky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 1.

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 412/2014 z 23. apríla 2014, ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty Únie na vajcia, vaječné výrobky a albumíny s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa (Ú. v. EÚ L 121, 24.4.2014, s. 32).

⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽⁷⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3).

- (6) Na zabezpečenie riadnej správy colných kvót by sa mala v čase predloženia žiadosti o licenciu zložiť zábezpeka spojená s dovoznými licenciami.
- (7) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1001/2013 ⁽¹⁾ sa nahradili niektoré číselné znaky KN v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾ novými číselnými znakmi KN, ktoré sú odlišné od číselných znakov KN uvedených v dodatku k prílohe I-A ku kapitole I dohody. Nové číselné znaky KN by sa preto mali zohľadniť v prílohe I k tomuto nariadeniu.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Otvorenie a správa colných kvót

1. Týmto nariadením sa od roku 2016 otvárajú a spravujú ročné dovozné colné kvóty na výrobky v sektore vajec a albumíny uvedené v prílohe I, a to na obdobie od 1. januára do 31. decembra.
2. Množstvo výrobkov, na ktoré sa vzťahujú kvóty uvedené v odseku 1, uplatniteľná colná sadzba, ako aj poradové čísla sú stanovené v prílohe I.
3. Dovozné colné kvóty uvedené v odseku 1 sa spravujú prostredníctvom udelenia dovozných licencií.
4. Pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovuje inak, uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 1301/2006 a (ES) č. 376/2008.
5. Na účely tohto nariadenia sa hmotnosť vaječných výrobkov prevedie na ekvivalent vajec v škrupine podľa štandardných výnosov stanovených v prílohe 69 k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2454/93 ⁽³⁾.
6. Na účely tohto nariadenia sa hmotnosť mliečnych albumínov prevádza na ekvivalent vajec v škrupine podľa štandardných výnosov 7,00 pre sušené mliečne albumíny (číselný znak KN 3502 20 91) a 53,00 pre ostatné mliečne albumíny (číselný znak KN 3502 20 99) s použitím zásad na prevod stanovených v prílohe 69 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93.

Článok 2

Obdobia dovoznej colnej kvóty

Množstvo výrobkov stanovené pre ročnú dovoznú colnú kvótu a pre každé poradové číslo uvedené v prílohe I sa rozdelí na štyri čiastkové obdobia takto:

- a) 25 % od 1. januára do 31. marca;
- b) 25 % od 1. apríla do 30. júna;
- c) 25 % od 1. júla do 30. septembra;
- d) 25 % od 1. októbra do 31. decembra.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1001/2013 zo 4. októbra 2013, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 290, 31.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

Článok 3

Žiadosti o dovozné licencie a dovozné licencie

1. Množstvá, ktoré boli pridelené v rámci dovozných colných kvót uvedených v článku 1 ods. 1, sa môžu prepustiť do voľného obehu po predložení dovoznej licencie.
2. Pri predkladaní žiadosti o dovoznú licenciu musí hospodársky subjekt zložiť zábezpeku vo výške 20 EUR na 100 kilogramov.
3. Žiadosti o dovozné licencie sa môžu vzťahovať len na jedno poradové číslo. Môžu sa týkať viacerých výrobkov patriacich pod rôzne číselné znaky KN. V takomto prípade sa všetky číselné znaky KN uvedú v žiadosti o dovoznú licenciu a v licencií v kolónke 15 a ich opis v kolónke 16. V prípade colnej kvóty 09.4275 uvedenej v prílohe I sa celkové množstvo prevedie na ekvivalent vajec v škrupine.
4. V žiadostiach o dovozné licencie a v licenciách sa musí uvádzať:
 - a) v kolónke 8 názov „Ukrajina“ ako krajina pôvodu a políčko „áno“ označené krížikom;
 - b) v kolónke 20 jedna z položiek uvedených v prílohe II.
5. V každej licencií sa uvádza množstvo pre každý číselný znak KN.
6. Žiadosti o dovozné licencie sa podávajú počas prvých siedmich dní mesiaca, ktorý predchádza každému z čiastkových období uvedených v článku 2.
7. Žiadosti o dovozné licencie sa podávajú na minimálne množstvo 1 tony a maximálne na 10 % množstva, ktoré je pre príslušnú kvótu k dispozícii v príslušnom čiastkovom období kvóty.
8. Členské štáty oznamujú Komisii do 14. dňa mesiaca, v ktorom sa predkladajú žiadosti, celkové množstvá (vrátane nulových priznaní), ktoré sú predmetom všetkých žiadostí, vyjadrené v kilogramoch ekvivalentu vajec v škrupine v prípade colnej kvóty 09.4275 uvedenej v prílohe I a v kilogramoch hmotnosti výrobku v prípade colnej kvóty 09.4276, pričom sú rozčlenené podľa poradového čísla.
9. Dovozné licencie sa vydávajú od 23. dňa mesiaca, v ktorom sa predkladajú žiadosti, najneskôr však do posledného dňa uvedeného mesiaca.
10. Komisia v prípade potreby určí množstvo, na ktoré neboli predložené žiadosti o licencie a ktoré sa automaticky pridáva k množstvu určenému na nasledujúce čiastkové obdobie kvóty.

Článok 4

Platnosť dovozných licencií

Odchylné od článku 22 nariadenia (ES) č. 376/2008 sú dovozné licencie platné 150 dní od prvého dňa čiastkového obdobia, na ktoré boli vydané. Obdobie platnosti dovozných licencií však uplynie najneskôr 31. decembra každého obdobia dovoznej colnej kvóty.

Článok 5

Oznámenia Komisii

1. Odchylné od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii najneskôr v 10. deň nasledujúci po mesiaci, v ktorom bola podaná žiadosť, množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú licencie, ktoré vydali.

2. Odchyľne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú nevyužívané alebo čiastočne využívané dovozné licencie a ktoré zodpovedajú rozdielu medzi množstvami, ktoré sú zapísané na zadnej strane dovozných licencií, a množstvami, na ktoré boli vydané:

- a) spolu s oznámeniami uvedenými v článku 3 ods. 8 tohto nariadenia týkajúcimi sa žiadostí predložených za posledné čiastkové obdobie obdobia kvóty;
- b) v prípade množstiev, ktoré sa ešte neoznámili v čase prvého oznámenia stanoveného v písm. a), najneskôr do 30. apríla nasledujúceho po uplynutí každého obdobia dovoznej colnej kvóty.

3. Najneskôr 30. apríla nasledujúceho po skončení každého obdobia dovoznej colnej kvóty členské štáty oznamujú Komisii množstvá výrobkov, ktoré boli skutočne prepustené do voľného obehu počas daného obdobia dovoznej kvóty.

4. V prípade oznámení uvedených v odsekoch 1, 2 a 3 sa množstvá vyjadrujú v kilogramoch ekvivalentu vajec v škrupine v prípade colnej kvóty 09.4275 uvedenej v prílohe I a v kilogramoch hmotnosti výrobku v prípade colnej kvóty 09.4276, pričom sa rozčlenia podľa poradového čísla.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry sa znenie opisu výrobkov pokladá len za orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčných opatrení sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe rozsahu číselných znakov KN.

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis	Dovozné obdobie	Množstvo v tonách	Uplatniteľné clo (EUR/tona)	
09.4275	0407 21 00	Hydinové vajcia v škrupine, čerstvé, konzervované alebo varené; vtáacie vajcia, bez škrupiny, a vaječné žĺtky, čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, tvarované, mrazené alebo inak konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, vhodné na ľudskú konzumáciu; vaječné albumíny a mliečne albumíny, vhodné na ľudskú konzumáciu	Rok 2016	1 500	0	
	0407 29 10		Rok 2017	(vyjadrené v ekvivalente vajec v škrupine)		
	0407 90 10			1 800		
	0408 11 80					(vyjadrené v ekvivalente vajec v škrupine)
	0408 19 81					
	0408 19 89					
	0408 91 80					
	0408 99 80		Rok 2018	2 100		
	3502 11 90					(vyjadrené v ekvivalente vajec v škrupine)
	3502 19 90					
	3502 20 91					
	3502 20 99		Rok 2019	2 400		
	Rok 2020	2 700				
			(vyjadrené v ekvivalente vajec v škrupine)			
	Od roku 2021	3 000				
		(vyjadrené v ekvivalente vajec v škrupine)				
09.4276	0407 21 00	Hydinové vajcia v škrupine, čerstvé, konzervované alebo varené		3 000 (vyjadrené v čistej hmotnosti)	0	
	0407 29 10					
	0407 90 10					

PRÍLOHA II

Údaje uvedené v článku 3 ods. 4 písm. b)

- *po bulharsky*: Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2077
 - *po španielsky*: Reglamento de Ejecución (UE) 2015/2077
 - *po česky*: Prováděcí nařízení (EU) 2015/2077
 - *po dánsky*: Gennemførelsesforordning (EU) 2015/2077
 - *po nemecky*: Durchführungsverordnung (EU) 2015/2077
 - *po estónsky*: Rakendusmäärus (EL) 2015/2077
 - *po grécky*: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2077
 - *po anglicky*: Implementing Regulation (EU) 2015/2077
 - *po francúzsky*: Règlement d'exécution (UE) 2015/2077
 - *po chorvátsky*: Provedbena uredba (EU) 2015/2077
 - *po taliansky*: Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2077
 - *po lotyšsky*: Īstenošanas regula (ES) 2015/2077
 - *po litovsky*: Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2077
 - *po maďarsky*: (EU) 2015/2077 végrehajtási rendelet
 - *po maltsky*: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2077
 - *po holandsky*: Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2077
 - *po poľsky*: Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2077
 - *po portugalsky*: Regulamento de Execução (UE) 2015/2077
 - *po rumunsky*: Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2077
 - *po slovensky*: Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/2077
 - *po slovinsky*: Izvedbena uredba (EU) 2015/2077
 - *po fínsky*: Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2077
 - *po švédsky*: Genomförandeförordning (EU) 2015/2077
-

VEYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2078**z 18. novembra 2015,****ktorým sa otváraú dovozné colné kvóty Únie na hydinové mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a), c) a d),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 2014/668/EÚ ⁽²⁾ Rada schválila podpis v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“). V dohode sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz tovaru s pôvodom na Ukrajine v súlade s jej prílohou I-A ku kapitole I. V dodatku k uvedenej prílohe I-A sa stanovujú dovozné colné kvóty na hydinové mäso.
- (2) Až do nadobudnutia platnosti uvedenej dohody sú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 ⁽³⁾ dovozné colné kvóty na hydinové mäso na roky 2014 a 2015 otvorené a spravované v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 413/2014 ⁽⁴⁾.
- (3) Dohoda sa bude predbežne uplatňovať od 1. januára 2016. Preto je potrebné na obdobie od 1. januára 2016 otvoriť obdobia ročnej dovoznej colnej kvóty. S cieľom pripísať náležitý význam požiadavkám na zásobovanie existujúceho a vytvárajúceho sa výrobného, spracovateľského a spotrebiteľského trhu v sektore hydinového mäsa v Únii z hľadiska konkurencieschopnosti, istoty a kontinuity dodávok, ako aj potrebe udržiavať rovnováhu daného trhu, je vhodné, aby Komisia spravovala uvedené kvóty v súlade s článkom 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (4) V článku 6 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 ⁽⁵⁾ sa stanovuje, že v nariadeniach Komisie upravujúcich danú dovoznú colnú kvótu sa môže stanoviť uplatnenie systému, podľa ktorého sa kvóty spravujú prostredníctvom udelenia dovozných práv ako prvého kroku a vydaním dovozných licencií ako druhého kroku. Takýto systém by hospodárskym subjektom, ktoré získali dovozné práva, umožnil rozhodnúť sa počas obdobia kvóty a na základe ich aktuálnych obchodných tokov, kedy budú chcieť požiadať o dovozné licencie.
- (5) Nariadením Komisie (ES) č. 376/2008 ⁽⁶⁾ sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky. Uvedené nariadenie by sa malo uplatňovať na dovozné licencie vydávané podľa tohto nariadenia, okrem prípadov, v ktorých je vhodné uplatniť výnimky.
- (6) Okrem toho by sa ustanovenia nariadenia (ES) č. 1301/2006, ktoré sa týkajú žiadostí o dovozné práva, postavenia žiadateľov a vydávania dovozných licencií, mali uplatňovať na dovozné licencie vydávané podľa tohto nariadenia bez toho, aby boli dotknuté dodatočné podmienky stanovené v tomto nariadení.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 413/2014 z 23. apríla 2014, ktorým sa otváraú dovozné colné kvóty Únie na hydinové mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa (Ú. v. EÚ L 121, 24.4.2014, s. 37).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3).

- (7) Na zabezpečenie riadnej správy colných kvót by sa mala v čase predloženia žiadosti o dovozné práva a v čase vydania dovoznej licencie zložiť zábezpeka.
- (8) Hospodárske subjekty by mali mať povinnosť požiadať o dovozné licencie pre všetky pridelené dovozné práva dodržiavajúc povinnosť uvedenú v článku 23 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 ⁽¹⁾.
- (9) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1001/2013 ⁽²⁾ sa nahradili niektoré číselné znaky KN v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽³⁾ novými číselnými znakmi KN, ktoré sú odlišné od číselných znakov KN uvedených v dodatku k prílohe I-A ku kapitole I dohody. Nové číselné znaky KN by sa preto mali zohľadniť v prílohe I k tomuto nariadeniu.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Otvorenie a správa colných kvót

1. Týmto nariadením sa od roku 2016 otvárajú a spravujú ročné dovozné colné kvóty na výrobky uvedené v prílohe I, a to na obdobie od 1. januára do 31. decembra.
2. Množstvo výrobkov, na ktoré sa vzťahujú kvóty uvedené v odseku 1, uplatniteľná colná sadzba, ako aj poradové čísla sú stanovené v prílohe I.
3. Dovozná colná kvóta uvedená v odseku 1 sa spravuje v súlade s metódou uvedenou v článku 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a prostredníctvom udelenia dovozných práv ako prvého kroku a vydania dovozných licencií ako druhého kroku.
4. Pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovuje inak, uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 1301/2006 a (ES) č. 376/2008.

Článok 2

Obdobia dovoznej colnej kvóty

Množstvo výrobkov stanovené pre ročnú dovoznú colnú kvótu a pre každé poradové číslo uvedené v prílohe I sa rozdelí na štyri čiastkové obdobia takto:

- a) 25 % od 1. januára do 31. marca;
- b) 25 % od 1. apríla do 30. júna;
- c) 25 % od 1. júla do 30. septembra;
- d) 25 % od 1. októbra do 31. decembra.

Článok 3

Žiadosti o dovozné práva a pridelenie dovozných práv

1. Žiadosti o dovozné práva sa podávajú počas prvých siedmich dní mesiaca, ktorý predchádza každému z čiastkových období uvedených v článku 2.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1001/2013 zo 4. októbra 2013, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 290, 31.10.2013, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

2. Pri predložení žiadosti o dovozné práva sa zloží zábezpeka vo výške 35 EUR na 100 kilogramov.
3. Žiadatelia o dovozné práva musia pri predložení svojej prvej žiadosti na daný rok kvóty predložiť dôkaz o tom, že doviezli určité množstvo výrobkov z hydiny, ktoré patria pod číselné znaky KN 0207, 0210 99 39, 1602 31, 1602 32 alebo 1602 39 21, alebo že toto množstvo bolo dovezené v ich mene v zmysle príslušných colných predpisov (ďalej len „referenčné množstvo“). Tento dôkaz sa vzťahuje na 12-mesačné obdobie, ktoré uplynie jeden mesiac pred podaním ich prvej žiadosti. Spoločnosť vytvorená fúziou spoločností, z ktorých každá doviezla referenčné množstvo, môže na účely žiadosti tieto referenčné množstvá počítať.
4. Celkové množstvo výrobkov, na ktoré sa žiadosť o dovozné práva predložená v jednom z čiastkových období uvedených v článku 2 vzťahuje, nesmie presiahnuť 25 % referenčného množstva žiadateľa. Príslušný orgán zamietne žiadosti, ktoré nespĺňajú toto pravidlo.
5. Členské štáty oznamujú Komisii do 14. dňa mesiaca, v ktorom sa žiadosti predkladajú, celkové množstvá (vrátane nulových priznaní), ktoré sú predmetom všetkých žiadostí, vyjadrené v kilogramoch hmotnosti výrobku, pričom sa rozčlenia podľa poradového čísla.
6. Dovozné práva sa udeľujú od 23. dňa mesiaca, v ktorom sa žiadosti predkladajú, najneskôr však do posledného dňa uvedeného mesiaca.
7. Ak sa v dôsledku alokačného koeficientu uvedeného v článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1301/2006 udelí menej dovozných práv, než je počet, o ktorý sa žiadalo, zábezpeka zložená v súlade s článkom 3 ods. 2 tohto nariadenia sa bezodkladne uvoľní v príslušnom pomere.
8. Dovozné práva sú platné od prvého dňa čiastkového obdobia, na ktoré sa predložila žiadosť, do 31. decembra každého obdobia dovoznej colnej kvóty. Dovozné práva sú neprenosné.

Článok 4

Žiadosti o dovozné licencie a udelenie dovozných licencií

1. Množstvá, ktoré boli pridelené v rámci dovozných colných kvót uvedených v článku 1 ods. 1, sa môžu prepustiť do voľného obehu po predložení dovoznej licencie.
2. Žiadosti o dovozné licencie musia pokrývať celkové množstvo pridelených dovozných práv. Povinnosť uvedená v článku 23 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 907/2014 sa musí dodržať.
3. Žiadosti o dovozné licencie sa môžu podávať len v členskom štáte, v ktorom žiadateľ požiadal o dovozné práva a získal ich v rámci kvót uvedených v článku 1 ods. 1.
4. Pri predkladaní žiadosti o dovoznú licenciu musí hospodársky subjekt zložiť zábezpeku vo výške 75 EUR na 100 kilogramov. Každé vydanie dovoznej licencie vedie k zodpovedajúcemu zníženiu získaných dovozných práv a zábezpeka zložená za dovozné práva sa bezodkladne uvoľní v príslušnom pomere.
5. Dovozné licencie sa vydávajú na žiadosť a v mene hospodárskeho subjektu, ktorý získal dovozné práva.
6. Žiadosti o dovozné licencie sa môžu vzťahovať len na jedno poradové číslo. Môžu sa týkať viacerých výrobkov patriacich pod rôzne číselné znaky KN. V takomto prípade sa všetky číselné znaky KN uvedú v žiadosti o licenciu a v licencií v kolónke 15 a ich opis v kolónke 16.
7. V žiadostiach o dovozné licencie a v dovozných licenciách sa musí uvádzať:
 - a) v kolónke 8 názov „Ukrajina“ ako krajina pôvodu a políčko „áno“ označené krížikom;
 - b) v kolónke 20 jedna z položiek uvedených v prílohe II.
8. V každej dovoznej licencií sa uvádza množstvo pre každý číselný znak KN.
9. Dovozná licencia je platná 30 dní odo dňa skutočného vydania licencie v zmysle článku 22 ods. 2 nariadenia (ES) č. 376/2008. Platnosť dovoznej licencie však uplynie najneskôr 31. decembra každého obdobia dovoznej colnej kvóty.

Článok 5

Oznámenia Komisii

1. Odchylne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii najneskôr v 10. deň mesiaca nasledujúceho po poslednom dni každého čiastkového obdobia množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú licencie, ktoré vydali počas daného čiastkového obdobia.
2. Odchylne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú nevyužívané alebo čiastočne využívané dovozné licencie a ktoré zodpovedajú rozdielu medzi množstvami, ktoré sú zapísané na zadnej strane dovozných licencií, a množstvami, na ktoré boli vydané:
 - a) spolu s oznámeniami uvedenými v článku 3 ods. 5 tohto nariadenia týkajúcimi sa žiadostí predložených za posledné čiastkové obdobie;
 - b) v prípade množstiev, ktoré sa ešte neoznámili v čase prvého oznámenia stanoveného v písmene a), najneskôr do 30. apríla nasledujúceho po uplynutí každého obdobia dovoznej colnej kvóty.
3. Najneskôr 30. apríla nasledujúceho po uplynutí každého obdobia dovoznej colnej kvóty členské štáty oznamujú Komisii množstvá výrobkov, ktoré boli skutočne prepustené do voľného obehu počas daného obdobia kvóty.
4. V prípade oznámení uvedených v odsekoch 1, 2 a 3 sa množstvo vyjadrí v kilogramoch hmotnosti výrobku a rozčlení podľa poradového čísla.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry sa znenie opisu výrobkov pokladá len za orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčných opatrení sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe rozsahu číselných znakov KN. V prípade, že sa pred číselným znakom KN uvádza „ex“, uplatnenie preferenčného režimu sa má stanoviť na základe číselného znaku KN spolu s príslušným opisom.

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis	Dovozné obdobie	Množstvo v tonách (netto hmotnosť)	Uplatniteľné clo (EUR/tona)
09.4273	0207 11 30	Mäso a jedlé droby z hydiny, čerstvé, chladené alebo mrazené; ostatné pripravené alebo konzervované mäso z moriek a z hydiny druhu <i>Gallus domesticus</i>	Rok 2016	16 000	0
	0207 11 90		Rok 2017	16 800	
	0207 12		Rok 2018	17 600	
	0207 13 10		Rok 2019	18 400	
	0207 13 20		Rok 2020	19 200	
	0207 13 30		Od roku 2021	20 000	
	0207 13 50				
	0207 13 60				
	0207 13 99				
	0207 14 10				
	0207 14 20				
	0207 14 30				
	0207 14 50				
	0207 14 60				
	0207 14 99				
	0207 24				
	0207 25				
	0207 26 10				
	0207 26 20				
	0207 26 30				
	0207 26 50				
	0207 26 60				
	0207 26 70				
	0207 26 80				
	0207 26 99				
	0207 27 10				
	0207 27 20				
	0207 27 30				
	0207 27 50				
	0207 27 60				
	0207 27 70				
	0207 27 80				
	0207 27 99				
	0207 41 30				
	0207 41 80				

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis	Dovozné obdobie	Množstvo v tonách (netto hmotnosť)	Uplatniteľné clo (EUR/tona)
	0207 42				
	0207 44 10				
	0207 44 21				
	0207 44 31				
	0207 44 41				
	0207 44 51				
	0207 44 61				
	0207 44 71				
	0207 44 81				
	0207 44 99				
	0207 45 10				
	0207 45 21				
	0207 45 31				
	0207 45 41				
	0207 45 51				
	0207 45 61				
	0207 45 81				
	0207 45 99				
	0207 51 10				
	0207 51 90				
	0207 52 90				
	0207 54 10				
	0207 54 21				
	0207 54 31				
	0207 54 41				
	0207 54 51				
	0207 54 61				
	0207 54 71				
	0207 54 81				
	0207 54 99				
	0207 55 10				
	0207 55 21				
	0207 55 31				
	0207 55 41				
	0207 55 51				
	0207 55 61				
	0207 55 81				
	0207 55 99				
	0207 60 05				
	0207 60 10				

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis	Dovozné obdobie	Množstvo v tonách (netto hmotnosť)	Uplatniteľné clo (EUR/tona)
	ex 0207 60 21 ⁽¹⁾ 0207 60 31 0207 60 41 0207 60 51 0207 60 61 0207 60 81 0207 60 99 0210 99 39 1602 31 1602 32 1602 39 21				
09.4274	0207 12	Mäso a jedlé droby z hydiny, vcelku, mrazené		20 000	0

⁽¹⁾ Čerstvé alebo chladené polovičky alebo štvrtiny perličiek.

PRÍLOHA II

Údaje uvedené v článku 4 ods. 7 písm. b)

- *po bulharsky*: Регламент за изпълнение (EC) 2015/2078
 - *po španielsky*: Reglamento de Ejecución (UE) 2015/2078
 - *po česky*: Prováděcí nařízení (EU) 2015/2078
 - *po dánsky*: Gennemførelsesforordning (EU) 2015/2078
 - *po nemecky*: Durchführungsverordnung (EU) 2015/2078
 - *po estónsky*: Rakendusmäärus (EL) 2015/2078
 - *po grécky*: Εκτελεστικός κανονισμός (EE) 2015/2078
 - *po anglicky*: Implementing Regulation (EU) 2015/2078
 - *po francúzsky*: Règlement d'exécution (UE) 2015/2078
 - *po chorvátsky*: Provedbena uredba (EU) 2015/2078
 - *po taliansky*: Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2078
 - *po lotyšsky*: Īstenošanas regula (ES) 2015/2078
 - *po litovsky*: Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2078
 - *po maďarsky*: (EU) 2015/2078 végrehajtási rendelet
 - *po maltsky*: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2078
 - *po holandsky*: Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2078
 - *po poľsky*: Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2078
 - *po portugalsky*: Regulamento de Execução (UE) 2015/2078
 - *po rumunsky*: Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2078
 - *po slovensky*: Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/2078
 - *po slovinsky*: Izvedbena uredba (EU) 2015/2078
 - *po fínsky*: Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2078
 - *po švédsky*: Genomförandeförordning (EU) 2015/2078
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2079**z 18. novembra 2015,****ktorým sa otvára dovozná colná kvóta Únie na čerstvé a mrazené hovädzie a teľacie mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje jej správa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a), c) a d),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 2014/668/EÚ ⁽²⁾ Rada schválila podpis v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“). V uvedenej dohode sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz tovaru s pôvodom na Ukrajine v súlade s jej prílohou I-A ku kapitole I. V dodatku k uvedenej prílohe sa stanovuje colná kvóta Únie na hovädzie a teľacie mäso.
- (2) Až do nadobudnutia platnosti uvedenej dohody je v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 ⁽³⁾ dovozná colná kvóta na hovädzie a teľacie mäso na roky 2014 a 2015 otvorená a spravovaná v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 411/2014 ⁽⁴⁾.
- (3) Dohoda sa bude predbežne uplatňovať od 1. januára 2016. Preto je potrebné na obdobie od 1. januára 2016 otvoriť obdobia ročnej dovoznej colnej kvóty. S cieľom pripísať náležitý význam požiadavkám na zásobovanie existujúceho a vytvárajúceho sa výrobného, spracovateľského a spotrebiteľského trhu v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa v Únii z hľadiska konkurencieschopnosti, istoty a kontinuity dodávok, ako aj potrebe udržiavať rovnováhu daného trhu, je vhodné, aby Komisia spravovala uvedené kvóty v súlade s článkom 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (4) V článku 6 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 ⁽⁵⁾ sa stanovuje, že v nariadeniach Komisie upravujúcich danú dovoznú colnú kvótu sa môže stanoviť uplatnenie systému, podľa ktorého sa kvóty spravujú prostredníctvom udelenia dovozných práv ako prvého kroku a vydaním dovozných licencií ako druhého kroku. Takýto systém by hospodárskym subjektom, ktoré získali dovozné práva, umožnil rozhodnúť sa počas obdobia kvóty a na základe ich aktuálnych obchodných tokov, kedy budú chcieť požiadať o dovozné licencie.
- (5) Nariadením Komisie (ES) č. 376/2008 ⁽⁶⁾ sa stanovujú spoločné podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky a nariadením Komisie (ES) č. 382/2008 ⁽⁷⁾ sa stanovujú pravidlá uplatňovania dovozných a vývozných licencií v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa. Uvedené nariadenia by sa mali uplatňovať na dovozné licencie vydávané v súlade s týmto nariadením, okrem prípadov, v ktorých je vhodné uplatniť výnimky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 411/2014 z 23. apríla 2014, ktorým sa otvára dovozná colná kvóta Únie na čerstvé a mrazené hovädzie a teľacie mäso s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje jej správa (Ú. v. EÚ L 121, 24.4.2014, s. 27).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3).

⁽⁷⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 382/2008 z 21. apríla 2008 o pravidlách uplatňovania dovozných a vývozných povolení v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa (Ú. v. EÚ L 115, 29.4.2008, s. 10).

- (6) Okrem toho by sa ustanovenia nariadenia (ES) č. 1301/2006, ktoré sa týkajú žiadostí o dovozné práva, postavenia žiadateľov a vydávania dovozných licencií, mali uplatňovať na dovozné licencie vydávané podľa tohto nariadenia bez toho, aby boli dotknuté dodatočné podmienky stanovené v tomto nariadení.
- (7) Na zabezpečenie riadnej správy colných kvót by sa mala v čase predloženia žiadosti o dovozné práva zložiť zábezpeka.
- (8) Hospodárske subjekty by mali mať povinnosť požiadať o dovozné licencie pre všetky pridelené dovozné práva dodržiavajúc povinnosť uvedenú v článku 23 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 ⁽¹⁾.
- (9) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1001/2013 ⁽²⁾ sa nahradili niektoré číselné znaky KN v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽³⁾ novými číselnými znakmi KN, ktoré sú odlišné od číselných znakov KN uvedených v dodatku k prílohe I-A ku kapitole I dohody. Nové číselné znaky KN by sa preto mali zohľadniť v prílohe I k tomuto nariadeniu.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Otvorenie a správa colnej kvóty

1. Týmto nariadením sa od roku 2016 otvára a spravuje ročná dovozná colná kvóta na výrobky uvedené v prílohe I, a to na obdobie od 1. januára do 31. decembra.
2. Množstvo výrobkov, na ktoré sa vzťahuje kvóta uvedená v odseku 1, uplatniteľná colná sadzba, ako aj poradové čísla sú stanovené v prílohe I.
3. Dovozná colná kvóta uvedená v odseku 1 sa spravuje v súlade s metódou uvedenou v článku 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a prostredníctvom udelenia dovozných práv ako prvého kroku a vydania dovozných licencií ako druhého kroku.
4. Pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovuje inak, uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 1301/2006, (ES) č. 376/2008 a (ES) 382/2008.

Článok 2

Obdobia dovoznej colnej kvóty

Množstvo výrobkov stanovené pre ročnú dovoznú colnú kvótu pre poradové číslo uvedené v prílohe I sa rozdelí na štyri čiastkové obdobia takto:

- a) 25 % od 1. januára do 31. marca;
- b) 25 % od 1. apríla do 30. júna;
- c) 25 % od 1. júla do 30. septembra;
- d) 25 % od 1. októbra do 31. decembra.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1001/2013 zo 4. októbra 2013, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 290, 31.10.2013, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Článok 3

Žiadosti o dovozné práva a pridelenie dovozných práv

1. Žiadosti o dovozné práva sa podávajú počas prvých siedmich dní mesiaca, ktorý predchádza každému z čiastkových období uvedených v článku 2.
2. Pri predkladaní žiadosti o dovozné práva sa zloží zábezpeka vo výške 6 EUR na 100 kilogramov čistej hmotnosti.
3. Žiadatelia o dovozné práva musia pri predložení svojej prvej žiadosti na daný rok kvóty predložiť dôkaz, že doviezli určité množstvo hovädzieho mäsa, ktoré patrí pod číselné znaky KN 0201 alebo 0202, alebo že toto množstvo bolo dovezené v ich mene v zmysle príslušných colných predpisov (ďalej len „referenčné množstvo“). Tento dôkaz sa vzťahuje na 12-mesačné obdobie, ktoré uplynie jeden mesiac pred podaním ich prvej žiadosti. Spoločnosť vytvorená fúziou spoločností, z ktorých každá doviezla referenčné množstvá, môže na účely žiadosti tieto referenčné množstvá sčítať.
4. Celkové množstvo výrobkov, na ktoré sa žiadosť o dovozné práva predložená v jednom z čiastkových období uvedených v článku 2 vzťahuje, nesmie presiahnuť 25 % referenčného množstva žiadateľa. Príslušný orgán zamietne žiadosti, ktoré nespĺňajú toto pravidlo.
5. Členské štáty oznámia Komisii do 14. dňa mesiaca, v ktorom sa predkladajú žiadosti, celkové množstvá (vrátane nulových priznaní), ktoré sú predmetom všetkých žiadostí, vyjadrené v kilogramoch hmotnosti výrobku.
6. Dovozné práva sa udeľujú od 23. dňa mesiaca, v ktorom sa žiadosti predkladajú, najneskôr však do posledného dňa uvedeného mesiaca.
7. Ak sa v dôsledku alokačného koeficientu uvedeného v článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1301/2006 udelí menej dovozných práv, než je počet, o ktorý sa žiadalo, zábezpeka zložená v súlade s článkom 3 ods. 2 tohto nariadenia sa bezodkladne uvoľní v príslušnom pomere.
8. Dovozné práva sú platné od prvého dňa čiastkového obdobia, za ktoré sa žiadosť predložila, do konca obdobia ročnej kvóty. Dovozné práva sú neprenosné.

Článok 4

Žiadosti o dovozné licencie a udelenie dovozných licencií

1. Množstvá, ktoré boli pridelené v rámci dovoznej colnej kvóty uvedenej v článku 1 ods. 1, sa môžu prepustiť do voľného obehu po predložení dovoznej licencie.
2. Žiadosti o dovozné licencie musia pokrývať celkové množstvo pridelených dovozných práv. Povinnosť uvedená v článku 23 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 sa musí dodržať.
3. Žiadosti o dovozné licencie sa môžu podávať len v členskom štáte, v ktorom žiadateľ požiadal o dovozné práva a získal ich v rámci dovoznej colnej kvóty uvedenej v článku 1 ods. 1.
4. Každé vydanie dovoznej licencie vedie k zodpovedajúcemu zníženiu získaných dovozných práv a zábezpeka zložená v súlade s článkom 3 ods. 2 sa bezodkladne uvoľní v príslušnom pomere.
5. Dovozné licencie sa vydávajú na žiadosť a v mene hospodárskeho subjektu, ktorý získal dovozné práva.
6. Žiadosti o dovozné licencie sa môžu vzťahovať len na jedno poradové číslo. Môžu sa týkať viacerých výrobkov patriacich pod rôzne číselné znaky KN. V takomto prípade sa všetky číselné znaky KN uvedú v žiadosti o licenciu a v licencií v kolónke 15 a ich opis v kolónke 16.
7. V žiadostiach o dovozné licencie a v dovozných licenciách sa musí uvádzať:
 - a) v kolónke 8 názov „Ukrajina“ ako krajina pôvodu a políčko „áno“ označené krížikom;
 - b) v kolónke 20 jedna z položiek uvedených v prílohe II.

8. V každej dovoznej licencií sa uvádza množstvo pre každý číselný znak KN.
9. Odchylne od článku 5 ods. 3 písm. b) nariadenia (ES) č. 382/2008 sú dovozné licencie platné 30 dní od skutočného dňa vydania licencie v zmysle článku 22 ods. 2 nariadenia (ES) č. 376/2008. Obdobie platnosti dovozných licencií však uplynie najneskôr 31. decembra každého obdobia dovoznej colnej kvóty.

Článok 5

Oznámenia Komisií

1. Odchylne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii najneskôr v 10. deň mesiaca nasledujúceho po poslednom dni každého čiastkového obdobia množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú licencie, ktoré vydali počas daného čiastkového obdobia.
2. Odchylne od článku 11 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1301/2006 členské štáty oznamujú Komisii množstvá (vrátane nulových priznaní), na ktoré sa vzťahujú nevyužité alebo čiastočne využívané dovozné licencie a ktoré zodpovedajú rozdielu medzi množstvami, ktoré sú zapísané na zadnej strane dovozných licencií, a množstvami, na ktoré boli vydané:
 - a) spolu s oznámeniami uvedenými v článku 3 ods. 5 tohto nariadenia týkajúcimi sa žiadostí predložených za posledné čiastkové obdobie;
 - b) v prípade množstiev, ktoré sa ešte neoznámili v čase prvého oznámenia stanoveného v písm. a), najneskôr do 30. apríla nasledujúceho po uplynutí každého obdobia dovoznej colnej kvóty.
3. Najneskôr 30. apríla nasledujúceho po uplynutí každého obdobia dovoznej colnej kvóty členské štáty oznamujú Komisii množstvá výrobkov, ktoré boli skutočne prepustené do voľného obehu počas daného obdobia dovoznej kvóty.
4. V prípade oznámení uvedených v odsekoch 1, 2 a 3 sa množstvo vyjadruje v kilogramoch hmotnosti výrobku.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry sa znenie opisu výrobkov pokladá len za orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčných opatrení sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe rozsahu číselných znakov KN.

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis	Množstvo v tonách (netto hmotnosť)	Uplatniteľné clo (EUR/tona)
09.4270	0201 10 00	Mäso z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené	12 000	0
	0201 20 20			
	0201 20 30			
	0201 20 50			
	0201 20 90			
	0201 30 00			
	0202 10 00			
	0202 20 10			
	0202 20 30			
	0202 20 50			
	0202 20 90			
	0202 30 10			
	0202 30 50			
	0202 30 90			

PRÍLOHA II

Údaje uvedené v článku 4 ods. 7 písm. b)

- *po bulharsky*: Регламент за изпълнение (EC) 2015/2079
 - *po španielsky*: Reglamento de Ejecución (UE) 2015/2079
 - *po česky*: Prováděcí nařízení (EU) 2015/2079
 - *po dánsky*: Gennemførelsesforordning (EU) 2015/2079
 - *po nemecky*: Durchführungsverordnung (EU) 2015/2079
 - *po estónsky*: Rakendusmäärus (EL) 2015/2079
 - *po grécky*: Εκτελεστικός κανονισμός (EE) 2015/2079
 - *po anglicky*: Implementing Regulation (EU) 2015/2079
 - *po francúzsky*: Règlement d'exécution (UE) 2015/2079
 - *po chorvátsky*: Provedbena uredba (EU) 2015/2079
 - *po taliansky*: Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2079
 - *po lotyšsky*: Īstenošanas regula (ES) 2015/2079
 - *po litovsky*: Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2079
 - *po maďarsky*: (EU) 2015/2079 végrehajtási rendelet
 - *po maltsky*: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2079
 - *po holandsky*: Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2079
 - *po poľsky*: Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2079
 - *po portugalsky*: Regulamento de Execução (UE) 2015/2079
 - *po rumunsky*: Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2079
 - *po slovensky*: Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/2079
 - *po slovinsky*: Izvedbena uredba (EU) 2015/2079
 - *po fínsky*: Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2079
 - *po švédsky*: Genomförandeförordning (EU) 2015/2079
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2080

z 18. novembra 2015,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2535/2001, pokiaľ ide o správu dovozných colných kvót na mliečne výrobky s pôvodom na Ukrajine a odstránenie dovoznej colnej kvóty na mliečne výrobky s pôvodom v Moldavsku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 2014/668/EÚ ⁽²⁾ Rada schválila podpis v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej. V hlave IV uvedenej dohody a prílohe I-A ku kapitole I sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz tovaru s pôvodom na Ukrajine a colné kvóty, z ktorých tri sa vzťahujú na mliečne výrobky. Až do nadobudnutia platnosti uvedenej dohody sú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 ⁽³⁾ dovozné colné kvóty na mliečne výrobky pre Ukrajinu zahrnuté vykonávacími nariadeniami Komisie (EÚ) č. 415/2014 ⁽⁴⁾ a (EÚ) č. 1165/2014 ⁽⁵⁾ do prílohy I k nariadeniu Komisie (ES) č. 2535/2001 ⁽⁶⁾ do 31. decembra 2015. Dohoda o pridružení sa bude predbežne uplatňovať od 1. januára 2016.
- (2) Preto je vhodné do časti L prílohy I k nariadeniu (ES) č. 2535/2001 doplniť dovozné colné kvóty na mliečne výrobky pre Ukrajinu na obdobia platnosti kvóty od 1. januára 2016.
- (3) Rozhodnutím Rady 2014/492/EÚ ⁽⁷⁾ Rada schválila podpis, v mene Európskej únie, a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej. V článku 147 uvedenej dohody sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz do Európskej únie. Nariadenie Rady (ES) č. 55/2008 ⁽⁸⁾, ktorým sa zavádzajú autonómne obchodné preferencie pre Moldavskú republiku a ktorým sa stanovuje dovozná kvóta na mliečne výrobky uvedené v článku 5 písm. j) nariadenia (ES) č. 2535/2001, sa uplatňuje do 31. decembra 2015. Preto je vhodné z nariadenia (ES) č. 2535/2001 vypustiť ustanovenia týkajúce sa dovoznej kvóty na mliečne výrobky pre Moldavsko.
- (4) Nariadenie (ES) č. 2535/2001 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 415/2014 z 23. apríla 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2535/2001 a ktorým sa stanovuje výnimka z uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o správu colných kvót na mliečne výrobky s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 121, 24.4.2014, s. 49).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1165/2014 z 31. októbra 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2535/2001, pokiaľ ide o správu colných kvót na mliečne výrobky s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 314, 31.10.2014, s. 7).

⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2535/2001 zo 14. decembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót (Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 29).

⁽⁷⁾ Rozhodnutie Rady 2014/492/EÚ zo 16. júna 2014 o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 1).

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 20, 24.1.2008, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa mení takto:

1. v článku 5 sa vypúšťa písmeno j);
2. v článku 19 ods. 1 sa vypúšťa písmeno i);
3. príloha I sa mení takto:
 - a) časť J sa vypúšťa;
 - b) časť L sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na obdobie platnosti kvóty od 1. januára 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

„I. L

COLNÉ KVÓTY UVEDENÉ V DODATKU K PRÍLOHE I-A KU KAPITOLE I K DOHODE O PRIDRUŽENÍ S UKRAJINOU

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru ⁽¹⁾	Krajina pôvodu	Dovozné obdobie	Množstvo kvóty (v tonách hmotnosti výrobku)	Množstvo kvóty polročne (v tonách hmotnosti výrobku)	Dovozné clo (EUR/100 kg čistej hmotnosti)
09.4600	0401	Mlieko a smotana, nie v prášku, granulách ani iných pevných formách; jogurt, neochutený ani neobsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao; výrobky z fermentovaného alebo acidofilného mlieka, neochutené ani neobsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao a nie v prášku, granulách ani iných pevných formách	UKRAJINA	Rok 2016	8 000	4 000	0
	0402 91			Rok 2017	8 400	4 200	
	0402 99			Rok 2018	8 800	4 400	
	0403 10 11			Rok 2019	9 200	4 600	
	0403 10 13			Rok 2020	9 600	4 800	
	0403 10 19			Rok 2021 a nasledujúce roky	10 000	5 000	
	0403 10 31						
	0403 10 33						
	0403 10 39						
	0403 90 51						
	0403 90 53						
	0403 90 59						
	0403 90 61						
	0403 90 63						
	0403 90 69						
09.4601	0402 10	Mlieko a smotana, v prášku, granulách alebo iných pevných formách; výrobky z fermentovaného alebo acidofilného mlieka, v prášku, granulách alebo iných pevných formách, neochutené ani neobsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao; výrobky pozostávajúce z prírodných zložiek mlieka, inde nešpecifikované ani nezahrnuté	UKRAJINA	Rok 2016	1 500	750	0
	0402 21			Rok 2017	2 200	1 100	
	0402 29			Rok 2018	2 900	1 450	
	0403 90 11			Rok 2019	3 600	1 800	
	0403 90 13			Rok 2020	4 300	2 150	
	0403 90 19			Rok 2021 a nasledujúce roky	5 000	2 500	
	0403 90 31						
	0403 90 33						
	0403 90 39						
	0404 90 21						
	0404 90 23						
	0404 90 29						
	0404 90 81						
	0404 90 83						
	0404 90 89						

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru ⁽¹⁾	Krajina pôvodu	Dovozné obdobie	Množstvo kvóty (v tonách hmotnosti výrobku)	Množstvo kvóty polročne (v tonách hmotnosti výrobku)	Dovozné clo (EUR/100 kg čistej hmotnosti)
09.4602	0405 10 0405 20 90 0405 90	Maslo a iné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky s hmotnostným obsahom tuku viac ako 75 %, ale menej ako 80 %	UKRAJINA	Rok 2016 Rok 2017 Rok 2018 Rok 2019 Rok 2020 Rok 2021 a nasledujúce roky	1 500 1 800 2 100 2 400 2 700 3 000	750 900 1 050 1 200 1 350 1 500	0

(¹) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry sa znenie opisu výrobkov pokladá len za orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčných opatrení sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe rozsahu číselných znakov KN.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2081

z 18. novembra 2015,

ktorým sa otvárajú dovozné colné kvóty na určité obilniny s pôvodom na Ukrajine a ktorým sa stanovuje ich správa

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a) a c),

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady č. 2014/668/EÚ ⁽²⁾ Rada schválila podpísanie v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej. V hlave IV dohody sa stanovuje najmä zníženie alebo odstránenie ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine v súlade s prílohou I-A k uvedenej dohode. V prílohe I-A k dohode sa stanovuje najmä otvorenie colných kvót na dovoz určitých obilnín do Únie. Hlava IV a príloha I-A k dohode sa predbežne uplatňujú od 1. januára 2016.
- (2) Preto je potrebné otvoriť colné kvóty na dovoz obilnín od roku 2016. Takisto je vhodné, aby určité z týchto colných kvót spravovala Komisia podľa metódy uvedenej v článku 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (3) Aby sa umožnil riadny a nešpekulatívny dovoz obilnín s pôvodom na Ukrajine v rámci colných kvót, je potrebné stanoviť, aby bol tento dovoz podmienený vydaním dovoznej licencie. Preto je vhodné, aby sa uplatnili nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 ⁽³⁾, (ES) č. 1342/2003 ⁽⁴⁾ a (ES) č. 376/2008 ⁽⁵⁾ bez toho, aby boli dotknuté výnimky stanovené v tomto nariadení.
- (4) Na zabezpečenie riadnej správy týchto kvót je potrebné stanoviť lehoty na podávanie žiadostí o dovozné licencie, ako aj údaje, ktoré majú byť v žiadostiach a licenciách uvedené.
- (5) V záujme účinnej správy by členské štáty mali používať na oznámenia Komisii informačné systémy stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 792/2009 ⁽⁶⁾.
- (6) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1006/2011 ⁽⁷⁾ sa číselné znaky KN obilnín uvedené v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽⁸⁾ nahradili novými číselnými znakmi, ktoré sa líšia od číselných znakov uvedených v dohode o pridružení. V prílohe k tomuto nariadeniu by sa preto mali uvádzať nové číselné znaky KN.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1342/2003 z 28. júla 2003, ktorým sa ustanovujú osobitné podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií na obilniny a ryžu (Ú. v. EÚ L 189, 29.7.2003, s. 12).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2008, s. 3).

⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 792/2009 z 31. augusta 2009, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá poskytovania informácií a predkladania dokumentov členskými štátmi Komisii v rámci spoločnej organizácie trhov, režimu priamych platieb, podpory poľnohospodárskych výrobkov a režimov uplatniteľných na najvzdialenejšie regióny a menšie ostrovy v Egejskom mori (Ú. v. EÚ L 228, 1.9.2009, s. 3).

⁽⁷⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1006/2011 z 27. septembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 282, 28.10.2011, s. 1).

⁽⁸⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Otvorenie a správa colných kvót

1. Colné kvóty na dovoz určitých výrobkov s pôvodom na Ukrajine uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu sa otvárajú každoročne, od roku 2016, na obdobie od 1. januára do 31. decembra.
2. Sadzba dovozného cla v rámci colných kvót uvedených v odseku 1 sa stanovuje na 0 EUR na tonu.
3. Colné kvóty uvedené v odseku 1 sa spravujú podľa metódy uvedenej v článku 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
4. Uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 376/2008, (ES) č. 1301/2006 a (ES) č. 1342/2003 okrem ustanovení, ktoré sú v rozpore s týmto nariadením.

Článok 2

Žiadosti o dovozné licencie a ich vydávanie

1. Odchylne od článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1301/2006 žiadateľ môže podať iba jednu žiadosť o dovoznú licenciu na poradové číslo a týždeň. V prípade, že žiadateľ podá viac než jednu žiadosť, žiadna z nich nie je prípustná a zábezpeky zložené pri podaní žiadostí prepadnú v prospech príslušného členského štátu.

Žiadosti o dovozné licencie sa podávajú príslušným orgánom členských štátov každý týždeň najneskôr v piatok o 13.00 hod. bruselského času.

Každá žiadosť o dovoznú licenciu sa vzťahuje na jedno poradové číslo. Môže zahŕňať viacero výrobkov. Opis výrobkov a ich číselný znak KN sa uvádzajú v kolónkach 15 a 16 žiadosti o licenciu a v licencií.

2. V každej žiadosti o dovoznú licenciu a v každej dovoznej licencií sa pre každý číselný znak KN uvádza množstvo v kilogramoch bez desatinného čísla. Súčet uvedených množstiev nesmie presiahnuť celkové množstvo príslušnej kvóty.
3. Dovozné licencie sa vydávajú štvrtý pracovný deň nasledujúci po konečnom dátume uvedenom v článku 4 ods. 1 pre oznamovanie žiadostí o dovozné licencie.
4. V žiadosti o dovoznú licenciu a dovoznej licencií sa v kolónke 8 uvádza názov „Ukrajina“ a políčko „áno“ sa označí krížikom. Licencie sú platné len na výrobky s pôvodom na Ukrajine.

Článok 3

Platnosť dovozných licencií

V súlade s článkom 22 ods. 2 nariadenia (ES) č. 376/2008 sa obdobie platnosti dovoznej licencie počíta odo dňa skutočného vydania do konca druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci skutočného vydania.

Článok 4

Oznámenia

1. Najneskôr v pondelok nasledujúci po týždni, v ktorom bola žiadosť o dovozné licencie podaná, členské štáty oznámia Komisii najneskôr do 18.00 hod. bruselského času všetky žiadosti podľa poradového čísla, s uvedením pôvodu výrobku a požadovaného množstva podľa číselných znakov KN, vrátane oznámení „žiadne“. Oznamovanie sa uskutočňuje v súlade s nariadením (ES) č. 792/2009.

2. V deň vydania dovozných licencií členské štáty elektronicky oznámia Komisii informácie týkajúce sa vydaných licencií podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006 s celkovými množstvami podľa číselných znakov KN, na ktoré boli dovozné licencie vydané.

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNKER

PRÍLOHA

Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry, je znenie opisu výrobkov len orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčného režimu sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN. Ak je pred číselným znakom KN uvedené „ex“, uplatnenie preferenčného režimu sa určuje súčasne na základe číselného znaku KN a zodpovedajúceho opisu.

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis výrobkov	Obdobie	Množstvo v tonách
09.4306	1001 99 (00)	špalda, obyčajná pšenica a súraž, iné než na siatie	rok 2016	950 000
	1101 00 (15-90)	múka z obvyčajnej pšenice a zo špaldy, múka zo súraže	rok 2017	960 000
	1102 90 (90)	múka z obilnín iných než z pšenice, zo súraže, z raže, kukurice, jačmeňa, ovsa, ryže	rok 2018	970 000
	1103 11 (90)	krúpy a krupica z obvyčajnej pšenice a zo špaldy	rok 2019	980 000
	1103 20 (60)	pelety z obilnín	rok 2020	990 000
			rok 2021 a nasledujúce roky	1 000 000
09.4307	1003 90 (00)	jačmeň iný než na siatie	rok 2016	250 000
	1102 90 (10)	múka z jačmeňa	rok 2017	270 000
	ex 1103 20 (25)	pelety z jačmeňa	rok 2018	290 000
			rok 2019	310 000
			rok 2020	330 000
			rok 2021 a nasledujúce roky	350 000
09.4308	1005 90 (00)	kukurica iná než na siatie	rok 2016	400 000
	1102 20 (10-90)	múka z kukurice	rok 2017	450 000
	1103 13 (10-90)	krúpy a krupica z kukurice	rok 2018	500 000
	1103 20 (40)	pelety z kukurice	rok 2019	550 000
	1104 23 (40-98)	spracované zrná kukurice	rok 2020	600 000
			rok 2021 a nasledujúce roky	650 000

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2082

z 18. novembra 2015

o neschválení *Arctium lappa* L. (nadzemných častí) ako základnej látky v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23 ods. 5 v spojení s článkom 13 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 23 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 bola Komisii 3. júna 2014 doručená od ústavu Institut Technique de l'Agriculture Biologique (ITAB) žiadosť o schválenie *Arctium lappa* L. ako základnej látky. K uvedenej žiadosti boli priložené informácie požadované v článku 23 ods. 3 druhom pododseku.
- (2) Komisia požiadala Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) o odbornú pomoc. Úrad predložil Komisii 27. novembra 2014 technickú správu o predmetnej látke ⁽²⁾. Komisia predložila Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá 26. mája 2015 revíziu správy ⁽³⁾ a návrh tohto nariadenia o neschválení *Arctium lappa* L. (nadzemných častí).
- (3) Z dokumentácie poskytnutej žiadateľom vyplýva, že nie všetky nadzemné časti rastliny *Arctium lappa* L. spĺňajú kritériá potravín podľa definície v článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ⁽⁴⁾.
- (4) Keďže boli v technickej správe úradu identifikované konkrétne obavy v súvislosti s expozíciou arktigenínu, kyseliny chlorogénovej a kyseliny kávovej, nebolo možné dokončiť posúdenie rizika pre prevádzkovateľov, pracovníkov, iné prítomné osoby, spotrebiteľov a necieľové organizmy.
- (5) Komisia vyzvala žiadateľa, aby predložil svoje pripomienky k technickej správe úradu a k návrhu revíznej správy. Žiadateľ predložil svoje pripomienky, ktoré boli dôkladne preskúmané.
- (6) Napriek argumentom, ktoré žiadateľ uviedol, nie je možné vyvrátiť obavy týkajúce sa danej látky.
- (7) Z tohto dôvodu, ako sa uvádza v revíznej správe Komisie, nebolo preukázané splnenie požiadaviek stanovených v článku 23 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Preto je vhodné neschváliť *Arctium lappa* L. (nadzemné časti) ako základnú látku.
- (8) Toto rozhodnutie nemá vplyv na predloženie ďalšej žiadosti o schválenie *Arctium lappa* L. (nadzemných častí) ako základnej látky v súlade s článkom 23 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Výsledok konzultácií s členskými štátmi a Európskym úradom pre bezpečnosť potravín (ďalej len „EFSA“), pokiaľ ide o žiadosť týkajúcu sa základnej látky *Arctium lappa* a závery EFSA ku konkrétnym vzneseným otázkam. Podporná publikácia EFSA 2014:EN-699, 31 s.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín (Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1).

- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Neschválenie látky ako základnej látky

Látka *Arctium lappa* L. (nadzemné časti) sa neschvaľuje ako základná látka.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2083

z 18. novembra 2015

o neschválení *Tanacetum vulgare* L. ako základnej látky v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23 ods. 5 v spojení s článkom 13 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 23 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 bola Komisii 26. apríla 2013 doručená od ústavu Institut Technique de l'Agriculture Biologique (ITAB) žiadosť o schválenie *Tanacetum vulgare* L. ako základnej látky. K uvedenej žiadosti boli priložené informácie požadované v článku 23 ods. 3 druhom pododseku.
- (2) Komisia požiadala Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) o odbornú pomoc. Úrad predložil Komisii 30. septembra 2014 technickú správu o predmetnej látke ⁽²⁾. Komisia predložila Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá 20. marca 2015 revíziu správy ⁽³⁾ a návrh tohto nariadenia o neschválení *Tanacetum vulgare* L.
- (3) Z dokumentácie poskytnutej žiadateľom vyplýva, že *Tanacetum vulgare* L. nespĺňa kritériá potravín podľa definície v článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ⁽⁴⁾.
- (4) Keďže boli v technickej správe úradu identifikované osobitné obavy v súvislosti s expozíciou gáfru, tujónom a 1,8-cineolu, nebolo možné dokončiť posúdenie rizika pre prevádzkovateľov, pracovníkov, okolostojace osoby, spotrebiteľov a cieľové organizmy.
- (5) Komisia vyzvala žiadateľa, aby predložil svoje pripomienky k technickej správe úradu a k návrhu revíznej správy. Žiadateľ predložil svoje pripomienky, ktoré boli dôkladne preskúmané.
- (6) Napriek argumentom, ktoré žiadateľ uviedol, však nie je možné vyvrátiť obavy týkajúce sa danej látky.
- (7) Z uvedeného dôvodu nebolo podľa revíznej správy Komisie preukázané, že požiadavky stanovené v článku 23 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sú splnené. Preto je vhodné neschváliť *Tanacetum vulgare* L. ako základnú látku.
- (8) Toto rozhodnutie nemá vplyv na predloženie ďalšej žiadosti o schválenie *Tanacetum vulgare* L. ako základnej látky v súlade s článkom 23 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Výsledok konzultácií s členskými štátmi a EFSA, pokiaľ ide o žiadosť týkajúcu sa základnej látky *Tanacetum vulgare* na použitie v oblasti ochrany rastlín ako repelent na sady, vinohrady, zeleninu a okrasné rastliny. Podporná publikácia EFSA 2014:EN-666, 35 s.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín (Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1).

- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Neschválenie základnej látky

Látka *Tanacetum vulgare* L. sa neschvaľuje ako základná látka.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2084**z 18. novembra 2015,****ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh schvaľuje účinná látka flupyradifurón a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009 bola Holandsku 8. mája 2012 doručená od spoločnosti Bayer CropScience AG žiadosť o schválenie účinnej látky flupyradifurón.
- (2) V súlade s článkom 9 ods. 3 uvedeného nariadenia Holandsko ako spravodajský členský štát 21. júna 2012 informovalo žiadateľa, ostatné členské štáty, Komisiu a Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) o prijateľnosti žiadosti.
- (3) Spravodajský členský štát predložil 1. februára 2014 Komisii návrh hodnotiacej správy, ktorého kópiu zaslal úradu s posúdením, či od danej účinnej látky možno očakávať, že spĺňa kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (4) Úrad postupoval v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009. V súlade s článkom 12 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 požiadal žiadateľa, aby členským štátom, Komisii a úradu poskytol dodatočné informácie. V januári 2015 predložil spravodajský členský štát úradu posúdenie dodatočných informácií vo forme aktualizovaného návrhu hodnotiacej správy.
- (5) Úrad oznámil 4. februára 2015 žiadateľovi, členským štátom a Komisii svoj záver, či od účinnej látky flupyradifurón možno očakávať, že spĺňa kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 ⁽²⁾. Úrad svoje závery sprístupnil aj verejnosti.
- (6) Komisia predložila 13. júla 2015 Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá revíziu správu o flupyradifuróne a návrh nariadenia, ktorým sa flupyradifurón schvaľuje.
- (7) Žiadateľ dostal možnosť predložiť pripomienky k revíznej správe.
- (8) V súvislosti s jedným alebo viacerými reprezentatívnymi použitiami aspoň jedného prípravku na ochranu rastlín, ktorý obsahuje účinnú látku, a najmä použitiami, ktoré sa preskúmali a podrobne opísali v revíznej správe, sa stanovilo, že kritériá schválenia uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sú splnené. Uvedené kritériá schválenia sa preto považujú za splnené. Preto je vhodné flupyradifurón schváliť.
- (9) V súlade s článkom 13 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1107/2009 v spojení s jeho článkom 6 a vzhľadom na súčasné vedecké a technické poznatky je však potrebné stanoviť určité podmienky a obmedzenia. Je vhodné najmä požadovať ďalšie potvrdzujúce informácie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) 2014 12(12):3913. K dispozícii online: www.efsa.europa.eu.

- (10) V súlade s článkom 13 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 by sa príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾ mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Schválenie účinnej látky

Účinná látka flupyradifurón špecifikovaná v prílohe I sa schvaľuje za podmienok stanovených v uvedenej prílohe.

Článok 2

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

PRÍLOHA I

Všeobecný názov, identifikačné čísla	IUPAC názov	Čistota ⁽¹⁾	Dátum schválenia	Schválenie platí do	Osobitné ustanovenia
flupyradifurón CAS č. 951659-40-8 CIPAC č. 987	4-[(6-chlór-3-pyridylme- tyl)(2,2-difluóretyl)amino] furán-2(5H)-ón	≥ 960 g/kg	9. decembra 2015	9. decembra 2025	Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery revíznej správy o flupyradifuróne, a najmä jej dodatky I a II. Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť: — ochrane pracovníkov a prevádzkovateľov, — riziku pre necieľové článkonožce, vodné bezstavovce a malé bylinožravé cicavce, — ochrane podzemných vôd, ak sa účinná látka aplikuje v oblastiach s citlivými pôdnymi a/alebo klimatickými podmienkami, — rezíduám v živočíšnych matriciach a striedajúcich sa plodinách. V podmienkach používania musia byť v náležitom prípade uvedené opatrenia na zmiernenie rizika. Žiadateľ musí predložiť potvrdzujúce informácie, pokiaľ ide o: 1. technickú špecifikáciu vyrobenej účinnej látky (na základe výroby v komerčnom rozsahu) vrátane relevantnosti niektorých jednotlivých nečistôt; 2. súlad toxických šarží s potvrdenou technickou špecifikáciou; 3. vplyv procesov úpravy vody na charakter rezíduí prítomných v povrchových a podzemných vodách pri získavaní pitnej vody. Žiadateľ predloží Komisii, členským štátom a úradu informácie požadované podľa bodu 1 a 2 do 9. júna 2016, informácie požadované podľa bodu 3 do dvoch rokov od prijatia usmerňujúceho dokumentu o hodnotení vplyvu procesov úpravy vody na charakter rezíduí prítomných v povrchových a podzemných vodách.

⁽¹⁾ Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

PRÍLOHA II

V časti B prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa vkladá táto položka:

	Bežný názov, identifikačné čísla	Názov IUPAC	Čistota (*)	Dátum schválenia	Koniec platnosti schválenia	Osobitné ustanovenia
„91	flupyradifurón CAS č. 951659-40-8 CIPAC č. 987	4-[(6-chlór-3-pyridylme- tyl)(2,2-difluóretyl)amino] furán-2(5H)-ón	≥ 960 g/kg	9. decembra 2015	9. decembra 2025	Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery revíznej správy o flupyradifuróne, a najmä jej dodatky I a II. Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť: — ochrane pracovníkov a prevádzkovateľov, — riziku pre necieľové článkonožce, vodné bezstavovce a malé bylinožravé cicavce, — ochrane podzemných vôd, ak sa účinná látka aplikuje v oblastiach s citlivými pôdnymi a/alebo klimatickými podmienkami, — rezíduám v živočíšnych matriciach a striedajúcich sa plodinách. V podmienkach používania musia byť v náležitom prípade uvedené opatrenia na zmiernenie rizika. Žiadateľ musí predložiť potvrdzujúce informácie, pokiaľ ide o: 1. technickú špecifikáciu vyrobenej účinnej látky (na základe výroby v komerčnom rozsahu) vrátane relevantnosti niektorých jednotlivých nečistôt; 2. súlad toxických šarží s potvrdenou technickou špecifikáciou; 3. vplyv procesov úpravy vody na charakter rezíduí prítomných v povrchových a podzemných vodách pri získavaní pitnej vody. Žiadateľ predloží Komisii, členským štátom a úradu informácie požadované podľa bodu 1 a 2 do 9. júna 2016, informácie požadované podľa bodu 3 do dvoch rokov od prijatia usmerňujúceho dokumentu o hodnotení vplyvu procesov úpravy vody na povahu rezíduí prítomných v povrchových a podzemných vodách.“

(*) Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2085**z 18. novembra 2015,****ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh schvaľuje účinná látka mandestrobín a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009 bola Rakúsku 18. decembra 2012 doručená od spoločnosti Sumitomo Chemical Agro EUROPE S.A.S. žiadosť o schválenie účinnej látky mandestrobín.
- (2) V súlade s článkom 9 ods. 3 uvedeného nariadenia Rakúsko ako spravodajský členský štát 31. januára 2013 informovalo žiadateľa, ostatné členské štáty, Komisiu a Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) o prijateľnosti žiadosti.
- (3) Spravodajský členský štát predložil 31. januára 2014 Komisii návrh hodnotiacej správy, ktorého kópiu zaslal úradu s posúdením, či od danej účinnej látky možno očakávať, že spĺňa kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (4) Úrad postupoval v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009. V súlade s článkom 12 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 požiadal žiadateľa, aby členským štátom, Komisii a úradu poskytol dodatočné informácie. V marci 2015 predložil spravodajský členský štát úradu posúdenie dodatočných informácií vo forme aktualizovaného návrhu hodnotiacej správy.
- (5) Úrad oznámil 27. apríla 2015 žiadateľovi, členským štátom a Komisii svoj záver k otázke, či od účinnej látky mandestrobín možno očakávať, že spĺňa kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 ⁽²⁾. Úrad svoje závery prístupnil aj verejnosti.
- (6) Komisia predložila 13. júla 2015 Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá revíziu správu o mandestrobíne a návrh nariadenia, ktorým sa mandestrobín schvaľuje.
- (7) Žiadateľ dostal možnosť predložiť pripomienky k revíznej správe.
- (8) V súvislosti s jedným alebo viacerými reprezentatívnymi použitiami aspoň jedného prípravku na ochranu rastlín, ktorý obsahuje účinnú látku, a najmä použitiami, ktoré sa preskúmali a podrobne opísali v revíznej správe, sa stanovilo, že kritériá schválenia uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sú splnené. Uvedené kritériá schválenia sa preto považujú za splnené. Preto je vhodné mandestrobín schváliť.
- (9) V súlade s článkom 13 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1107/2009 v spojení s jeho článkom 6 a vzhľadom na súčasné vedecké a technické poznatky je však potrebné stanoviť určité podmienky a obmedzenia. Je vhodné najmä požadovať ďalšie potvrdzujúce informácie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) 2014 12(12):3913. K dispozícii online: www.efsa.europa.eu.

- (10) V súlade s článkom 13 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 by sa príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾ mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Schválenie účinnej látky

Účinná látka mandestrobin špecifikovaná v prílohe I sa schvaľuje za podmienok stanovených v uvedenej prílohe.

Článok 2

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

PRÍLOHA I

Všeobecný názov, identifikačné čísla	IUPAC názov	Čistota ⁽¹⁾	Dátum schválenia	Schválenie platí do	Osobitné ustanovenia
mandestrobín CAS č. 173662-97-0 CIPAC č. nie je k dispozícii	(RS)-2-metoxý-N-metyl-2-[α-(2,5-xylyloxy)-o-tolyl]acetamid	≥ 940 g/kg (v sušine) Xylény (orto, meta, para), etylbenzén max. 5 g/kg (TK)	9. decembra 2015	9. decembra 2025	Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery revíznej správy o mandestrobíne, a najmä jej dodatky I a II. Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť: — riziku pre vodné organizmy, — ochrane podzemných vôd, ak sa látka používa v oblastiach s citlivými pôdnymi a/alebo klimatickými podmienkami. V podmienkach používania musia byť v náležitom prípade uvedené opatrenia na zmiernenie rizika. Žiadateľ musí predložiť potvrdzujúce informácie, pokiaľ ide o: 1. technickú špecifikáciu vyrobenej účinnej látky (na základe výroby v komerčnom rozsahu) vrátane relevantnosti niektorých jednotlivých nečistôt; 2. súlad toxických šarží s potvrdenou technickou špecifikáciou. Žiadateľ musí predložiť tieto informácie Komisii, členským štátom a úradu do 9. júna 2016.

⁽¹⁾ Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

PRÍLOHA II

V časti B prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa vkladá táto položka:

	Bežný názov, identifikačné čísla	Názov IUPAC	Čistota (*)	Dátum schválenia	Koniec platnosti schválenia	Osobitné ustanovenia
„93	mandestrobín CAS č. 173662-97-0 CIPAC č. nie je k dispozí- cii	(RS)-2-metoxý-N-me- tyl-2-[α-(2,5-xylyloxy)- o-tolyl]acetamid	≥ 940 g/kg (v sušine) Xylény (orto, meta, para), etylbenzén max. 5 g/kg (TK)	9. decembra 2015	9. decembra 2025	Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery revíznej správy o mandestrobíne, a najmä jej dodatky I a II. Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť: — riziku pre vodné organizmy, — ochrane podzemných vôd, ak sa látka používa v oblas- tiach s citlivými pôdnymi a/alebo klimatickými pod- mienkami. V podmienkach používania musia byť v náležitom prípade uvedené opatrenia na zmiernenie rizika. Žiadateľ musí predložiť potvrdzujúce informácie, pokiaľ ide o: 1. technickú špecifikáciu vyrobenej účinnej látky (na zá- klade výroby v komerčnom rozsahu) vrátane relevant- nosti niektorých jednotlivých nečistôt; 2. súlad toxických šarží s potvrdenou technickou špecifiká- ciou. Žiadateľ musí predložiť tieto informácie Komisii, členským štátom a úradu do 9. júna 2016.“

(*) Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2086**z 18. novembra 2015,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	AL	47,7
	MA	83,8
	MK	43,3
	ZZ	58,3
0707 00 05	AL	67,1
	TR	144,3
	ZZ	105,7
0709 93 10	MA	54,2
	TR	164,8
	ZZ	109,5
0805 20 10	CL	185,6
	MA	81,5
	TR	83,5
	ZZ	116,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	64,0
	ZZ	64,0
0805 50 10	TR	98,0
	ZZ	98,0
0806 10 10	BR	296,8
	EG	234,1
	PE	274,4
	TR	178,1
	US	368,5
	ZZ	270,4
	ZZ	270,4
0808 10 80	AR	151,8
	CA	158,0
	CL	84,1
	MK	29,8
	NZ	161,0
	US	150,6
	ZA	205,7
	ZZ	134,4
	ZZ	134,4
0808 30 90	BA	92,6
	CN	63,2
	TR	121,2
	ZZ	92,3

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

SMERNICE

SMERNICA KOMISIE (EÚ) 2015/2087

z 18. novembra 2015,

ktorou sa mení príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2000/59/ES o prístavných zberných zariadeniach na lodný odpad a zvyšky nákladu

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2000/59/ES z 27. novembra 2000 o prístavných zberných zariadeniach na lodný odpad a zvyšky nákladu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 15,

keďže:

- (1) Dňa 15. júla 2011 prijala Medzinárodná námorná organizácia (IMO) rezolúciu MEPC.201(62), ktorou sa mení príloha V k dohovoru MARPOL o zabránení znečisteniu odpadkami z lodí, a to zavedením novej a podrobnejšej kategorizácie odpadu ⁽²⁾. Zmenená príloha V k dohovoru MARPOL nadobudla účinnosť 1. januára 2013.
- (2) Táto nová kategorizácia odpadu sa zohľadňuje v obežníku IMO MEPC.1/Circ.644/Rev.1, ktorým sa stanovuje štandardný formát pre formulár predchádzajúceho oznámenia v súvislosti s vyložením odpadu v prístavných zberných zariadeniach ⁽³⁾, ako aj v obežníku IMO MEPC.1/Circ.645/Rev.1, ktorým sa stanovuje štandardný formát pre potvrdenie o prijatí odpadu po tom, čo loď využije prístavné zberné zariadenia ⁽⁴⁾.
- (3) V záujme súladu s opatreniami IMO a s cieľom zabrániť neistote medzi používateľmi prístavu a orgánmi by sa tabuľka uvedená v prílohe II k smernici 2000/59/ES, ktorá obsahuje rôzne typy a množstvá odpadu a zvyškov nákladu, ktoré sa majú vyložiť alebo ponechať na palube, mala prispôbiť novej kategorizácii odpadu podľa zmenenej prílohy V k dohovoru MARPOL.
- (4) Okrem toho na zlepšenie režimu stanoveného podľa smernice 2000/59/ES, ktorej cieľom je znížiť vypúšťanie lodného odpadu a zvyškov nákladu do mora, by sa informácie o typoch a množstvách lodného odpadu skutočne vyloženého v prístavných zberných zariadeniach v poslednom prístave vyloženia mali zahrnúť do tabuľky prílohy II.
- (5) Presné údaje o typoch a množstvách lodného odpadu a zvyškoch nákladu lode vyloženého z lode v poslednom prístave majú zásadný význam pre presný výpočet dostatočnej skladovacej kapacity danej lode. Výpočet dostatočnej skladovacej kapacity je predpokladom, ktorý umožňuje lodi, aby pokračovala do najbližšieho prístavu zastavenia, bez toho, aby vyložila lodný odpad, ako aj na správny výber lodí na inšpekciu. Lepšie ciele inšpekcie prispievajú k účinnej prevádzke námornej dopravy znížením doby odbavovania v prístavoch.
- (6) Tieto informácie môžu byť dostupné prostredníctvom potvrdení o prijatí odpadu vydaných na základe obežníka IMO MEPC.1/Circ.645/Rev.1, ktorým sa odporúča štandardný formát pre potvrdenie o prijatí odpadu, alebo prostredníctvom iných druhov oznámení vydávaných kapitánovi lode pri vyložení odpadu. Množstvá a typy odpadu uvedené v potvrdení o prijatí odpadu alebo deklarované kapitánom lode pri vyložení v prípade, že potvrdenie o prijatí odpadu nemožno získať, by vo všeobecnosti boli presnejšie ako údaje uvedené

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 332, 28.12.2000, s. 81.

⁽²⁾ Rezolúcia MEPC.201(62) prijatá 15. júla 2011, zmeny prílohy k protokolu z roku 1978 k Medzinárodnému dohovoru o zabránení znečisťovaniu z lodí, 1973

⁽³⁾ MEPC.1/Circ.644/Rev.1, 1. júla 2013

⁽⁴⁾ MEPC.1/Circ.645/Rev.1, 1. júla 2013

v oznamovacom formulári o odpade, pretože by odrážali skutočnú situáciu po vyložení a ako také by poskytovali väčšiu spoľahlivosť v rozhodovacom procese. Kapitán lode zaznamenáva tieto informácie o vyložení odpadu do kníhy záznamov o odpade podľa požiadaviek dohovoru MARPOL.

- (7) Systematický zber presných údajov o vyložení odpadu by umožnil aj lepšiu štatistickú analýzu vzoriek toku odpadu v prístavoch a uľahčil by zriadenie informačného a monitorovacieho systému podľa článku 12 ods. 3 smernice 2000/59/ES. Monitorovanie a výmena takýchto informácií vrátane elektronického oznamu o odpade vypracovaného podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/65/EÚ ⁽¹⁾ sú v súčasnosti podporované systémom Únie na výmenu námorných informácií (SafeSeaNet) zriadeným smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/59/ES ⁽²⁾, ktorá by mala byť naviazaná na modul podávania správ v rámci databázy štátnej prístavnej kontroly ⁽³⁾ vytvorenej v rámci smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES ⁽⁴⁾.
- (8) Príloha II k smernici 2000/59/ES by sa mala zmeniť tak, aby zahŕňala informácie o vyložení odpadu v predchádzajúcom prístave a aby v nej bola začlenená nová kategorizácia odpadu zavedená zmenenou prílohou V k dohovoru MARPOL.
- (9) Opatrenia stanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Výboru pre bezpečnosť na mori a pre zabránenie znečisťovania z lodí,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Príloha II k smernici 2000/59/ES sa nahrádza prílohou k tejto smernici.

Článok 2

1. Členské štáty prijímú a uverejnia zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 9. decembra 2016. Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii znenie týchto ustanovení.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/65/ES z 20. októbra 2010 o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov (Ú. v. EÚ L 283, 29.10.2010, s. 1).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/59/ES z 27. júna 2002, ktorou sa zriaďuje monitorovací a informačný systém Spoločenstva pre lodnú dopravu a ktorou sa zrušuje smernica Rady 93/75/EHS (Ú. v. ES L 208, 5.8.2002, s. 10).

⁽³⁾ Databáza vytvorená a prevádzkovaná prostredníctvom Európskej námornej bezpečnostnej agentúry.

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES z 23. apríla 2009 o štátnej prístavnej kontrole (Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 57).

PRÍLOHA

„PRÍLOHA II

INFORMÁCIE, KTORÉ SA MAJÚ OZNÁMIŤ PRED VPLÁVANÍM DO PRÍSTAVU

(Prístav určenia uvedený v článku 6 smernice 2000/59/ES)

1. Názov, volací znak a prípadne identifikačné číslo IMO lode:
2. Vlajkový štát:
3. Odhadovaný čas príchodu (ETA):
4. Odhadovaný čas odchodu (ETD):
5. Predchádzajúci prístav zastavenia lode:
6. Nasledujúci prístav zastavenia lode:
7. Posledný prístav, v ktorom bol lodný odpad vyložený, a dátum vyloženia, vrátane množstiev (v m³) a typov odpadu, ktoré boli vyložené:
8. Zbavujete sa (zaškrtnite príslušnú kolónku):
všetkého ☐ nejakého ☐ žiadneho ☐
odpadu v prístavných zberných zariadeniach?
9. Typ a množstvo odpadu a zvyškov, ktoré sa vyložia a/alebo zostanú na palube, a percentuálny objem maximálnej skladovacej kapacity:

Ak sa zbavujete všetkého odpadu, vyplňte druhý a posledný stĺpec podľa potreby. Ak sa zbavujete nejakého alebo sa nezbavujete žiadneho odpadu, vyplňte všetky stĺpce.

Typ	Odpad na vyloženie (m ³)	Maximálna skladovacia kapacita (m ³)	Množstvo odpadu, ktoré ostane na palube (m ³)	Prístav, v ktorom sa zostávajúci odpad vyloží	Odhadované množstvo odpadu, ktoré vznikne medzi oznámením a ďalšou zastávkou v prístave (m ³)	Odpad, ktorý bol vyložený v poslednom prístave, v ktorom sa odpad má vyložiť, uvedenom v bode 7 (m ³)
-----	--------------------------------------	--	---	---	---	---

Odpadové oleje

Olejom znečistená voda z podpalubia						
Zvyšky olejov (kal)						
Iné (uveďte)						
Odpadové vody ⁽¹⁾						

Odpadky

Plasty						
Potravinové odpadky						
Domáci odpad (napr. výrobky z papiera, handry, sklo, kov, fľaše, porcelánový riad atď.)						
Olej na varenie						
Popolček zo spaľovni						

Typ	Odpad na vyloženie (m ³)	Maximálna skladovacia kapacita (m ³)	Množstvo odpadu, ktoré ostane na palube (m ³)	Prístav, v ktorom sa zostáva- júci odpad vyloží	Odhadované množstvo odpadu, ktoré vznikne medzi oznámením a ďalšou zastávkou v prístave (m ³)	Odpad, ktorý bol vyložený v posled- nom prístave, v ktorom sa odpad má vyložiť, uve- denom v bode 7 (m ³)
Prevádzkový odpad						
Mŕtve telo(-á) zvierat(a)(zvie- rat)						
Zvyšky nákladu ⁽²⁾ (spres- nite) ⁽³⁾						

⁽¹⁾ Odpadové vody sa môžu vypúšťať do mora v súlade s nariadením 11 prílohy IV k dohovoru MARPOL. Zodpovedajúce kolónky sa nemusia vyplniť, ak je zámerom vykonať povolené vypustenie do mora.

⁽²⁾ Stačí odhad.

⁽³⁾ Zvyšky nákladu sa spresnia a kategorizujú podľa príslušných príloh k dohovoru MARPOL, najmä prílohy I, II a V k dohovoru MARPOL.

Poznámky

1. Tieto informácie sa môžu využiť na prístavnú štátnu kontrolu a na iné účely.
2. Členské štáty určia, ktoré orgány dostanú kópie tohto oznámenia.
3. Tento formulár sa musí vyplniť s výnimkou prípadov, ak lodi bola udelená výnimka v súlade s článkom 9 smernice 2000/59/ES.

Potvrdzujem, že

— uvedené údaje sú presné a správne a

— na palube je k dispozícii dostatočná kapacita na skladovanie všetkého odpadu, ktorý vznikne medzi oznámením a najbližším prístavom, v ktorom sa odpad vyloží.

Dátum

Čas

Podpis“

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/2088

z 10. novembra 2015,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov pokiaľ ide o návrhy zmien predpisov OSN č. 12, 16, 26, 39, 44, 46, 58, 61, 74, 83, 85, 94, 95, 97, 98, 99, 100, 101, 106, 107, 110, 116 a 127, návrh nového predpisu OSN o čelnom náraze, návrhy zmien Konsolidovanej rezolúcie o konštrukcii vozidiel (R.E.3) a návrh novej spoločnej rezolúcie č. 2 (M.R.2) o definíciách hnacej sústavy vozidla

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady 97/836/ES ⁽¹⁾ pristúpila Únia k Dohode Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (ďalej len „EHK OSN“), ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov („revidovaná dohoda z roku 1958“).
- (2) V súlade s rozhodnutím Rady 2000/125/ES ⁽²⁾ Únia pristúpila k Dohode týkajúcej sa zavedenia globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách („paralelná dohoda“).
- (3) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES ⁽³⁾ sa systémy členských štátov v oblasti typového schvaľovania nahradili postupom typového schvaľovania Únie, pričom sa zriadil zosúladený rámec, ktorý obsahuje správne ustanovenia a všeobecné technické požiadavky pre všetky nové vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky. Uvedenou smernicou sa predpisy OSN začlenili do systému typového schvaľovania v EÚ buď v podobe požiadaviek na typové schválenie, alebo ako alternatíva k právnym predpisom Únie. Od prijatia uvedenej smernice sa v rámci typového schvaľovania EÚ predpisy OSN čoraz viac začleňujú do právnych predpisov Únie.
- (4) Vzhľadom na skúsenosti a technický rozvoj je potrebné prispôsobiť požiadavky týkajúce sa určitých prvkov alebo charakteristík, na ktoré sa vzťahujú predpisy OSN č. 12, 16, 26, 39, 44, 46, 58, 61, 74, 83, 85, 94, 95, 97, 98, 99, 100, 101, 106, 107, 110, 116 a 127, ako aj Konsolidovaná rezolúcia o konštrukcii vozidiel (R.E.3), technickému pokroku.
- (5) S cieľom zlepšiť príslušné bezpečnostné ustanovenia týkajúce sa motorových vozidiel by sa mal prijať nový predpis OSN o čelnom náraze; s cieľom harmonizovať definície hnacej sústavy vozidla by sa mala prijať nová spoločná rezolúcia č. 2 (M.R.2) o definíciách hnacej sústavy vozidla.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 97/836/ES z 27. novembra 1997 vzhľadom na pristúpenie Európskeho spoločenstva k Dohode Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov, ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok vzájomného uznávania udelených schválení na základe týchto predpisov („Revidovaná dohoda z roku 1958“) (Ú. v. ES L 346, 17.12.1997, s. 78).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2000/125/ES z 31. januára 2000 týkajúce sa uzavretia Dohody o zavedení globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktorými majú byť vybavené a/alebo použité na kolesových vozidlách (paralelná dohoda) (Ú. v. ES L 35, 10.2.2000, s. 12).

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, 9.10.2007, s. 1).

- (6) Je preto potrebné stanoviť pozíciu, ktorá sa má prijať v mene Únie v správnom výbore revidovanej dohody z roku 1958 a vo výkonnom výbore paralelnej dohody, pokiaľ ide o prijatie uvedených predpisov OSN,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať v správnom výbore revidovanej dohody z roku 1958 a vo výkonnom výbore paralelnej dohody v období od 9. do 13. novembra 2015, je hlasovať za návrhy uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 10. novembra 2015

Za Radu
predseda
P. GRAMEGNA

PRÍLOHA

Návrh doplnku 4 k sérii zmien 04 k predpisu č. 12 (mechanizmus riadenia)	ECE/TRANS/WP.29/2015/92
Návrh doplnku 6 k sérii zmien 06 k predpisu č. 16 (bezpečnostné pásy)	ECE/TRANS/WP.29/2015/93
Návrh doplnku 3 k sérii zmien 03 k predpisu č. 26 (vonkajšie výčnelky vozidiel)	ECE/TRANS/WP.29/2015/82
Návrh série zmien 01 k predpisu č. 39 (rýchlomer a počítač prejdejších kilometrov)	ECE/TRANS/WP.29/2015/83
Návrh doplnku 10 k sérii zmien 04 k predpisu č. 44 (detské zadržiavacie systémy)	ECE/TRANS/WP.29/2015/94
Návrh doplnku 2 k sérii zmien 04 k predpisu č. 46 (zariadenia na nepriamy výhľad)	ECE/TRANS/WP.29/2015/84
Návrh série zmien 03 k predpisu č. 58 (zadná ochrana proti podbehnutiu)	ECE/TRANS/WP.29/2015/85
Návrh doplnku 3 k predpisu č. 61 (vonkajšie výčnelky úžitkových vozidiel)	ECE/TRANS/WP.29/2015/86
Návrh korigenda 1 k doplnku 8 k sérii zmien 01 k predpisu č. 74 [montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu (mopedy)]	ECE/TRANS/WP.29/2015/79
Návrh doplnku 11 k sérii zmien 05 k predpisu č. 83 (emisie vozidiel kategórie M1 a N1)	ECE/TRANS/WP.29/2015/100
Návrh doplnku 6 k sérii zmien 06 k predpisu č. 83 (emisie vozidiel kategórie M1 a N1)	ECE/TRANS/WP.29/2015/101
Návrh doplnku 7 k pôvodnej verzii predpisu č. 85 (meranie čistého výkonu)	ECE/TRANS/WP.29/2015/102
Návrh doplnku 6 k sérii zmien 02 k predpisu č. 94 (čelný náraz)	ECE/TRANS/WP.29/2015/95
Návrh série zmien 03 k predpisu č. 94 (čelný náraz)	ECE/TRANS/WP.29/2015/96
Návrh doplnku 5 k sérii zmien 03 k predpisu č. 95 (bočný náraz)	ECE/TRANS/WP.29/2015/97
Návrh doplnku 8 k sérii zmien 01 k predpisu č. 97 (vozidlové poplachové systémy)	ECE/TRANS/WP.29/2015/87
Návrh doplnku 7 k sérii zmien 01 k predpisu č. 98 (svetlomety vybavené svetelnými zdrojmi s plynovými výbojkami)	ECE/TRANS/WP.29/2015/80
Návrh doplnku 11 k predpisu č. 99 (svetelné zdroje s plynovou výbojkou)	ECE/TRANS/WP.29/2015/81
Návrh doplnku 3 k sérii zmien 02 k predpisu č. 100 (vozidlá poháňané elektrickou hnacou sústavou)	ECE/TRANS/WP.29/2015/98
Návrh doplnku 6 k sérii zmien 01 k predpisu č. 101 (emisie CO ₂ /spotreba paliva)	ECE/TRANS/WP.29/2015/103

Návrh doplnku 13 k predpisu č. 106 (pneumatiky pre poľnohospodárske vozidlá)	ECE/TRANS/WP.29/2015/109
Návrh doplnku 4 k sérii zmien 06 k predpisu č. 107 (všeobecná konštrukcia autobusov a autokarov)	ECE/TRANS/WP.29/2015/88
Návrh doplnku 4 k sérii zmien 05 k predpisu č. 107 (všeobecná konštrukcia autobusov a autokarov)	ECE/TRANS/WP.29/2015/104
Návrh doplnku 4 k sérii zmien 01 k predpisu č. 110 (špecifické komponenty CNG/LNG)	ECE/TRANS/WP.29/2015/89
Návrh doplnku 5 k predpisu č. 116 (vozidlové poplachové systémy)	ECE/TRANS/WP.29/2015/91
Návrh série zmien 02 k predpisu č. 127 (bezpečnosť chodcov)	ECE/TRANS/WP.29/2015/99
Návrh nového predpisu o čelnom náraze so zameraním na zadržiavacie systémy	ECE/TRANS/WP.29/2015/105
Návrh série zmien 01 k novému predpisu o čelnom náraze so zameraním na zadržiavacie systémy	ECE/TRANS/WP.29/2015/106
Návrh zmien Konsolidovanej rezolúcie o konštrukcii vozidiel (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2015/111
Návrh novej spoločnej rezolúcie č. 2 (M.R.2) o definíciách hnacej sústavy vozidla	ECE/TRANS/WP.29/2015/110

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/2089**z 10. novembra 2015,****ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Rady 2013/54/EÚ, ktorým sa Slovenskej republike povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 395 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V článku 287 bode 15 smernice 2006/112/ES sa Slovinsku povoľuje oslobodiť od dane z pridanej hodnoty (DPH) zdaniteľné osoby, ktorých ročný obrat nepresahuje 25 000 EUR.
- (2) Vykonávacím rozhodnutím Rady 2013/54/EÚ ⁽²⁾ bolo Slovinsku povolené do 31. decembra 2015 a odchyľne od článku 287 bodu 15 smernice 2006/112/ES oslobodiť od DPH zdaniteľné osoby, ktorých ročný obrat nepresahuje sumu 50 000 EUR.
- (3) V listoch, ktoré Komisia zaevidovala 27. mája 2015 a 17. júna 2015, Slovinsko požiadalo o povolenie predĺžiť uplatňovanie opatrenia odchyľujúceho sa od článku 287 bodu 15 smernice 2006/112/ES, aby mohlo naďalej uplatňovať oslobodenie od DPH na zdaniteľné osoby, ktorých ročný obrat nepresahuje sumu 50 000 EUR. Uvedeným opatrením by tieto zdaniteľné osoby boli naďalej oslobodené od určitých alebo všetkých povinností súvisiacich s DPH uvedených v hlave XI kapitolách 2 až 6 smernice 2006/112/ES.
- (4) Listom z 24. júna 2015 Komisia o žiadosti Slovinska informovala ostatné členské štáty. Listom z 25. júna 2015 Komisia oznámila Slovinsku, že má všetky údaje potrebné na posúdenie tejto žiadosti.
- (5) Z informácií poskytnutých Slovinskom vyplýva, že na konci roka 2013 malo 51,45 % platiteľov DPH zdaniteľný obrat nižší ako 50 000 EUR, čo predstavovalo iba 1 % celkového príjmu z DPH.
- (6) Vzhľadom na to, že táto vyššia prahová hodnota viedla k obmedzeniu povinností malých podnikov v súvislosti s DPH, a že takéto podniky si naďalej môžu zvoliť všeobecnú úpravu uplatňovania DPH v súlade s článkom 290 smernice 2006/112/ES, Slovinsku by sa malo povoliť uplatňovanie predmetného opatrenia počas ďalšieho obmedzeného obdobia.
- (7) Odchýlka nemá žiadny vplyv na vlastné zdroje Únie pochádzajúce z DPH, pretože Slovinsko vypočíta kompenzáciu v súlade s článkom 6 nariadenia Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ⁽³⁾.
- (8) Vykonávacie rozhodnutie 2013/54/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V článku 2 druhom odseku vykonávacieho rozhodnutia 2013/54/EÚ sa dátum „31. decembra 2015“ nahrádza dátumom „31. decembra 2018“.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 11.12.2006, s. 1.⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Rady 2013/54/EÚ z 22. januára 2013, ktorým sa Slovenskej republike povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 22, 25.1.2013, s. 15).⁽³⁾ Nariadenie Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 z 29. mája 1989 o konečných jednotných dohodách o vyberaní vlastných zdrojov pochádzajúcich z dane z pridanej hodnoty (Ú. v. ES L 155, 7.6.1989, s. 9).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Slovinskej republike.

V Bruseli 10. novembra 2015

Za Radu
predseda
P. GRAMEGNA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/2090
zo 17. novembra 2015,
ktorým sa vymenúva nemecká členka člen Výboru regiónov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 305,

so zreteľom na návrh nemeckej vlády,

keďže:

- (1) Rada prijala 26. januára 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/116 ⁽¹⁾, 5. februára 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/190 ⁽²⁾ a 23. júna 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/994 ⁽³⁾, ktorými sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020.
- (2) V dôsledku skončenia funkčného obdobia pani Jacqueline KRAEGEOVEJ sa uvoľnilo jedno miesto člena Výboru regiónov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Za členku Výboru regiónov sa na zvyšný čas funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2020, vymenúva:

— Pani Heike RAABOVÁ, *Staatssekretärin, Bevollmächtigte des Landes Rheinland-Pfalz beim Bund und für Europa, für Medien und digitales.*

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 17. novembra 2015

Za Radu
predseda
J. ASSELBORN

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 20, 27.1.2015, s. 42.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 31, 7.2.2015, s. 25.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 159, 25.6.2015, s. 70.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/2091**zo 17. novembra 2015,****ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2011/431/EÚ o finančnom príspevku Únie členskými štátom na programy kontroly, inšpekcie a dozoru v oblasti rybného hospodárstva na rok 2011***[oznámené pod číslom C(2015) 7856]***(Iba anglické, bulharské, dánske, estónske, fínske, francúzske, grécke, holandské, litovské, lotyšské, maltské, nemecké, poľské, portugalské, rumunské, slovinské, španielske, švédské a talianske znenie je autentické)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 and (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 129 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 861/2006 z 22. mája 2006, ktorým sa ustanovujú finančné opatrenia Spoločenstva na vykonávanie spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a finančné opatrenia v oblasti morského práva ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 21,

keďže:

- (1) Členské štáty predložili Komisii v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 861/2006 svoje kontrolné programy v oblasti rybolovu na rok 2011, ako aj žiadosti o finančný príspevok Únie na výdavky vzniknuté počas realizácie projektov obsiahnutých v týchto programoch.
- (2) Komisia vo svojom vykonávacom rozhodnutí 2011/431/EÚ ⁽³⁾ určila maximálnu výšku na projekt a sadzbu finančného príspevku Únie v rámci obmedzení stanovených v článku 15 nariadenia (ES) č. 861/2006 a stanovila podmienky, za ktorých sa tento príspevok môže poskytnúť.
- (3) V článku 2 vykonávacieho rozhodnutia 2011/431/EÚ sa stanovuje, že príslušné členské štáty vykonávajú všetky platby, pri ktorých sa žiada o náhradu, do 30. júna 2015 a že platby vykonané po tomto dátume, nie sú oprávnené na náhradu.
- (4) Viaceré členské štáty v prvom polroku 2015 informovali Komisiu, že zaznamenali ťažkosti pri dodržaní uvedeného dátumu z dôvodu finančnej krízy.
- (5) S cieľom zabezpečiť, aby členské štáty mohli pokračovať v realizácii daných projektov a nezrušili ich v dôsledku prerušenia náhrad nákladov zo strany Komisie z druhej polovice roka 2015, by sa konečný termín stanovený v článku 2 vykonávacieho rozhodnutia 2011/431/EÚ mal presunúť na 31. marca 2016.
- (6) Vykonávacie rozhodnutie 2011/431/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V článku 2 vykonávacieho rozhodnutia 2011/431/EÚ sa prvá veta nahrádza takto:

„Všetky platby, pri ktorých sa žiada o náhradu, príslušné členské štáty vykonávajú do 31. marca 2016.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 149, 20.5.2014, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 160, 14.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2011/431/EÚ z 11. júla 2011 o finančnom príspevku Únie členskými štátom na programy kontroly, inšpekcie a dozoru v oblasti rybného hospodárstva na rok 2011 (Ú. v. EÚ L 188, 19.7.2011, s. 50).

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. júla 2015.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Bulharskej republike, Dánskemu kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Estónskej republike, Írsku, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Talianskej republike, Cyperskej republike, Lotyšskej republike, Litovskej republike, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Poľskej republike, Portugalskej republike, Rumunsku, Slovinskej republike, Fínskej republike, Švédskemu kráľovstvu a Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli 17. novembra 2015

Za Komisiu
Karmenu VELLA
člen Komisie

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK